



DEUTSCH

4

KLASSE



Lehrerhandbuch



PROSCHWETSCHENIE
VERLAG



НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

КНИГА
ДЛЯ УЧИТЕЛЯ
4 класс

ПОСОБИЕ ДЛЯ
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ

4-е издание, доработанное

Москва
«Просвещение»

2014

УДК 372.8:811.112.2

ББК 74.268.1Нем

Н50

16+



ШКОЛА И. Л. БИМ

Авторы:

И. Л. Бим, Л. И. Рыжова, Л. В. Садова, О. В. Каплина

Немецкий язык. Книга для учителя. 4 класс : пособие для общеобразоват. организаций / [И. Л. Бим, Л. И. Рыжова, Л. В. Садова, О. В. Каплина]. — 4-е изд., дораб. — М. : Просвещение, 2014. — 95 с. — ISBN 978-5-09-033218-7.

Учебно-методический комплект «Немецкий язык. 4 класс» авторов И. Л. Бим и др. был доработан в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования.

Книга для учителя является неотъемлемым компонентом УМК для 4 класса и ориентирована на учебник и рабочую тетрадь. В ней содержатся тематические планы к главам учебника и пошаговые методические рекомендации к каждой главе.

Тематический план представлен в виде таблицы, где указаны практические, а также конкретные воспитательные и развивающие задачи работы по данной теме, высказываются рекомендации по дифференцированному подходу к учащимся, перечислен языковой материал, указаны объекты контроля.

В рекомендациях к урокам в начале каждого «шага» формулируются конкретные учебно-познавательные и коммуникативные задачи, даются комментарии к упражнениям, указываются возможные варианты выполнения многих заданий, с тем чтобы индивидуализировать обучение, учитывая возможности и способности учащихся.

УДК 372.8:811.112.2

ББК 74.268.1Нем

ISBN 978-5-09-033218-7

© Издательство «Просвещение», 2005, 2013, 2014

© Художественное оформление.
Издательство «Просвещение», 2005
Все права защищены

Введение

Учебно-методический комплект (УМК) по немецкому языку «Немецкий язык. 4 класс» является продолжением УМК для 3 класса общеобразовательных организаций и предназначен для учащихся 4 класса данного типа школ.

Он завершает линию раннего изучения немецкого языка и учитывает специфику адресата и условий обучения.

Краткая характеристика адресата, условий обучения и задач данного курса

Ученики 4 класса всё ещё обладают многими психологическими и физиологическими особенностями, характерными для младших школьников, а именно:

- большой подвижностью речевых механизмов и всё ещё продолжающей развиваться речевой способностью и соответственно способностью к изучению иностранного языка;
- большой склонностью к игровой деятельности и отсутствием психологических барьеров в ситуациях, требующих речевого взаимодействия и ролевого перевоплощения;
- недостаточным развитием произвольного внимания и логической памяти (поэтому необходимо больше опираться на непроизвольное внимание и эмоционально-образную память);
- быстрой утомляемостью (поэтому важно переключать детей с одного вида деятельности на другой, использовать двигательную активность). Вместе с тем у них уже значительно возрос опыт учебной деятельности, получили дальнейшее развитие общеучебные умения, сформировались некоторые специальные учебные умения, например: умение опираться при определении значения незнакомого слова на языковую догадку (в частности, при наличии сходства слов иностранного и родного языков), на данный в учебнике перевод, умение наблюдать языковые явления и делать выводы, умение работать в разных режимах (в парах, в группах), участвовать в языковых и речевых играх, например: в «снежный ком», в «хвастунов» и др.

При этом, как и ранее, может иметь место большой разброс в продвижении детей в плане овладения как учебными, так и иноязычными речевыми умениями.

Всё это продолжает создавать специфические условия обучения, требующие от учителя внимательного, бережного отношения к каждому ребёнку, учёта его возможностей и темпа продвижения, его склонностей и способностей. Это предполагает наличие у учителя большого педагогического мастерства, умения последовательно реализовывать принципы дифференциации и индивидуализации обучения. Недопустима, как и во 2 и 3 классах, перегрузка детей и снижение в результате этого их мотивации к овладению немецким языком.

На изучение иностранного языка в 4 классе, как и во 2 и 3, отводится всего 2 часа в неделю.

- Всё это в целом ставит перед завершающим курсом изучения немецкого языка в начальной школе особенно сложные задачи, а именно:
- необходимо обеспечить достижение младшими школьниками уровня обученности по предмету, зафиксированного в федеральном компоненте Государственного образовательного стандарта для начальной школы;
 - важно при этом подвести младших школьников, не нарушая в целом специфику раннего обучения, к более систематическому коммуникативно-когнитивному изучению немецкого языка, чтобы обеспечить им плавный переход к продолжению его изучения в 5 классе основной школы.

Решение этих задач предполагает некоторые изменения в целях, содержании и структуре УМК для 4 класса.

Цели и планируемые результаты обучения немецкому языку в 4 классе

В концептуальном плане данный УМК строится также на личностно ориентированном подходе как новой парадигме образования и воспитания, имеет отчётливо выраженную коммуникативную и в целом деятельностную направленность. Основная интегративная цель обучения немецкому языку в 4 классе — дальнейшее развитие способности и готовности школьников осуществлять элементарное общение — непосредственное (говорение, аудирование) и опосредованное (чтение и письмо) — на немецком языке в рамках ограниченного числа наиболее распространённых тем и стандартных ситуаций общения, а также их воспитание и развитие средствами учебного предмета.

Согласно федеральному компоненту Государственного образовательного стандарта по иностранному языку его изучение в начальной школе должно быть направлено на достижение следующих, более конкретизированных целей:

- **обеспечить** развитие личности ребёнка, его речевых способностей, внимания, мышления, памяти и воображения;
- **заложить** основы для формирования способности и готовности общаться на иностранном языке, т. е. элементарной **коммуникативной компетенции (речевой, языковой)**, и соответственно развития элементарных коммуникативных умений в четырёх видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме (с учётом речевых возможностей и потребностей младших школьников);
- **создать** условия для ранней коммуникативно-психологической адаптации младших школьников к новому языковому миру и для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения, для развития мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;
- **формировать** элементарные лингвистические представления, развивать речевые, интеллектуальные и познавательные способности младших школьников, а также их общеучебные умения;
- **приобщать** детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка. Познакомить младших школьников с миром зарубежных сверстников, с зарубежным детским фольклором и доступными образцами художественной литера-

туры, воспитывать дружелюбное отношение к представителям других стран.

В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом начального образования выделяются следующие группы планируемых результатов: личностные, метапредметные и предметные результаты.

Личностные результаты:

- освоение социальной роли обучающегося, развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;
- развитие самостоятельности и личной ответственности за свои поступки, в том числе в процессе учения;
- формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий;
- овладение начальными навыками адаптации в динамично изменяющемся и развивающемся мире;
- формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности;
- формирование ценностей многонационального российского общества; становление гуманистических и демократических ценностных ориентаций;
- формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов;
- формирование эстетических потребностей, ценностей и чувств;
- развитие этических чувств, доброжелательности и эмоционально-нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей;
- развитие навыков сотрудничества со взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;
- формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни, наличие мотивации к творческому труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям.

Метапредметные результаты:

- овладение способностью принимать и сохранять цели и задачи учебной деятельности, поиска средств её осуществления;
- освоение способов решения проблем творческого и поискового характера;
- формирование умения планировать, контролировать и оценивать учебные действия в соответствии с поставленной задачей и условиями её реализации; определять наиболее эффективные способы достижения результата;
- формирование умения понимать причины успеха/неуспеха учебной деятельности и способности конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха;
- освоение начальных форм рефлексии (самоконтроля, самоанализа, саморегуляции, самооценки);
- использование знаково-символических средств представления информации для создания моделей изучаемых объектов и процессов, схем решения учебных и практических задач;

- активное использование речевых средств и средств информационных и коммуникационных технологий (далее — ИКТ) для решения коммуникативных и познавательных задач;
- использование различных способов поиска (в справочных источниках и открытом учебном информационном пространстве сети Интернет), сбора, анализа и интерпретации информации в соответствии с коммуникативными и познавательными задачами и технологиями обучения;
- овладение навыками смыслового чтения текстов различных стилей и жанров в соответствии с целями и задачами обучения на доступном младшим школьникам уровне; умением осознанно строить речевое высказывание в соответствии с задачами коммуникации и составлять тексты в устной и письменной форме с учётом возможностей младших школьников;
- овладение логическими действиями сравнения, анализа, синтеза, обобщения, установления аналогий и причинно-следственных связей, построения рассуждений, отнесения к известным понятиям;
- готовность слушать собеседника и вести диалог; готовность признавать возможность существования различных точек зрения и права каждого иметь свою; излагать своё мнение и аргументировать свою точку зрения и оценку событий;
- формирование умений работать в группе и определять общую цель и пути её достижения; договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;
- готовность конструктивно разрешать конфликты посредством учёта интересов сторон и сотрудничества;
- овладение базовыми предметными и межпредметными понятиями, отражающими существенные связи и отношения между объектами и процессами;
- формирование умения работать в материальной и информационной среде начального общего образования (в том числе с учебными моделями).

Предметные результаты:

А. В сфере коммуникативной компетенции:

- языковые представления и навыки (фонетические, орфографические, лексические и грамматические);
- говорение (элементарный диалог этикетного характера, диалог в доступных ребёнку типичных ситуациях, диалог с вопросами и побуждением к действию, монологические высказывания с описаниями себя, семьи и других людей, предметов, картинок и персонажей);
- аудирование (понимание на слух речи учителя и других учащихся, восприятие основного содержания несложных аудиотекстов и видеофрагментов на знакомом учащимся языковом материале);
- чтение (восприятие с пониманием текстов ограниченного объёма, соответствующих изученному тематическому материалу и интересам учащихся, с соблюдением правил чтения и осмысленного интонирования);

- письмо (техника написания букв и соблюдение орфографических правил, опора на образец, письменное заполнение пропусков и форм, подписи под предметами и явлениями, поздравительные открытки, личное письмо ограниченного объёма);
 - социокультурная осведомлённость (немецкоговорящие страны, литературные персонажи, сказки народов мира, детский фольклор, песни, нормы поведения, правила вежливости и речевой этикет).
- Б. В познавательной сфере:**
- формирование элементарных системных языковых представлений об изучаемом языке (звуко-буквенный состав, слова и словосочетания, утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения, порядок слов, служебные слова и грамматические словоформы);
 - умение выполнять задания по усвоенному образцу, включая составление собственных диалогических и монологических высказываний по изученной тематике;
 - перенос умений работы с русскоязычным текстом на задания с текстом на немецком языке, предполагающие прогнозирование содержания текста по заголовку и изображениям, выражение своего отношения к прочитанному, дополнение содержания текста собственными идеями в элементарных предложениях;
 - умение использовать учебно-справочный материал в виде словарей, таблиц и схем для выполнения заданий разного типа;
 - умение осуществлять самооценку выполненных учебных заданий и подводить итоги усвоенным знаниям на основе заданий для самоконтроля.
- В. В ценностно-ориентационной сфере:**
- восприятие языка как общечеловеческой ценности, обеспечивающей познание, передачу информации, выражение эмоций, отношений и взаимодействия с другими людьми;
 - ознакомление с доступными возрасту культурными ценностями других народов и своей страны, известными героями, важными событиями, популярными произведениями, а также нормами жизни;
 - перспектива использования изучаемого языка для контактов с представителями иной культуры, возможность рассказать друзьям о новых знаниях, полученных с помощью иностранного языка, вероятность применения начальных знаний иностранного языка в зарубежных турах с родными.
- Г. В эстетической сфере:**
- знакомство с образцами родной и зарубежной детской литературы, поэзии, фольклора и народного литературного творчества;
 - формирование эстетического вкуса в восприятии фрагментов родной и зарубежной детской литературы, стихов, песен и иллюстраций;
 - развитие эстетической оценки образцов родной и зарубежной детской литературы, стихов и песен, фольклора и изображений на основе образцов для сравнения.
- Д. В трудовой сфере:**
- умение сохранять цели познавательной деятельности и следовать её задачам при усвоении программного учебного материала и в самостоятельном учении;

- готовность пользоваться доступными возрасту современными учебными технологиями, включая ИКТ, для повышения эффективности своего учебного труда;
- начальный опыт использования вспомогательной и справочной литературы для самостоятельного поиска недостающей информации, ответа на вопросы и выполнения учебных заданий.

В связи с тем что данный УМК завершает начальный этап обучения немецкому языку, особое значение приобретает задача повторения и систематизации изученного ранее.

Таким образом, УМК ориентирован на закрепление и дальнейшее развитие исходного уровня коммуникативной компетенции — уровня начинающего. Это предусматривает развитие умений решать следующие элементарные учебные и собственно коммуникативные задачи, как промежуточные, так и конечные для данного года обучения, а именно:

I. 1. Уметь относительно правильно произносить уже известные, а также новые немецкие буквосочетания, слова и фразы, соблюдая наиболее важные интонационные правила: ударение в слове, фразе, восходящую и нисходящую мелодии.

2. Закрепить словарный запас двух первых лет обучения и овладеть новым. Его объём — примерно 125 лексических единиц (ЛЕ), включая также устойчивые словосочетания и обороты речи. Всего около 500 ЛЕ за первые три года обучения.

3. Уметь грамматически оформлять свою речь в ходе решения как уже известных, так и новых коммуникативных задач, овладевая всеми основными типами простого немецкого предложения: утверждением, вопросом, возражением, восклицанием.

4. Иметь представление о некоторых основополагающих языковых правилах, например: о порядке слов в немецком предложении, о наличии глагола-связки, артикля, о слабых и некоторых сильных глаголах в Präsens и Perfekt, о склонении существительных и степенях сравнения прилагательных.

II. 1. Закрепить умения решать уже известные коммуникативные задачи, а также новые в русле говорения:

- а) — приветствовать сверстника, взрослого, используя вариативные формы приветствий (Hallo! Guten Tag! Tag!);
- давать краткие сведения о себе, других и запрашивать аналогичную информацию у партнёра;
- что-то утверждать, сообщать, подтверждать; выражать сомнение, переспрашивать; возражать; запрашивать информацию с помощью вопросительных предложений с вопросительными словами: „Wer? Was? Wie? Woher? Wann? Welcher? Welche? Wo? Wohin?“;
- о чём-то просить (с помощью повелительных предложений);
- выражать мнение, оценку, используя оценочную лексику, клише: „Klasse! Toll! Ich denke / Ich glaube ... Ich finde das gut. Wie schön!“; соблюдать речевой этикет при непосредственном общении: знать, как обратиться к сверстнику, взрослому, как поблагодарить, начать разговор, завершить его и т. п.;

б) вести ритуализированные диалоги в таких типичных ситуациях общения, как «Знакомство», «Встреча», «Разговор по телефону», «Обмен впечатлениями» (о каникулах, о посещении парка, о погоде, о празднике и др.);

в) уметь делать краткие связные сообщения: описывать, характеризовать, говорить комплименты, рассказывать о себе, о своей семье, о погоде в разное время года, о каникулах, о животных, а также кратко выражать своё мнение (по опорам).

2. Уметь решать следующие коммуникативные задачи в области **аудирования**:

- понимать в целом речь учителя по ведению урока, опознавая на слух знакомые языковые средства и догадываясь по его действиям, мимике, жестам о значении незнакомых;
- распознавать и полностью понимать речь одноклассника в ходе диалогического общения с ним;
- распознавать на слух и полностью понимать монологическое высказывание соученика, построенное на знакомом материале; понимать в целом основное содержание сообщения учителя, диктора, включающего некоторые незнакомые явления, благодаря владению основными приёмами смыслового распознавания текста при восприятии на слух: узнавать знакомые слова, догадываться о значении отдельных незнакомых слов по сходству с русскими словами, по контексту.

3. Уметь решать следующие коммуникативные задачи в **русле чтения**:

а) с пониманием основного содержания:

- зрительно воспринимать текст, узнавая знакомые слова, грамматические явления, и понимать его основное содержание;
- не обращать внимания на незнакомые слова, не мешающие понять основное содержание текста;

б) с полным пониманием читаемого:

- зрительно воспринимать текст, узнавая знакомые слова, грамматические явления, и полностью понимать его;
- догадываться при этом о значении отдельных незнакомых слов по сходству с русским языком, по контексту.

4. Уметь независимо от вида чтения:

- определять значение незнакомого слова по данному в учебнике переводу, а также с помощью немецко-русского словаря (в учебнике);
- находить в тексте требуемую информацию;
- кратко по опорам выражать оценку прочитанного.

5. Совершенствовать **технику письма и письменных речевых умений**:

- уметь кратко излагать сведения о себе, о других, о погоде, описать картинку;
- уметь написать поздравительную открытку, письмо (по образцу).

III. 1. Знать ряд **страноведческих реалий**, например названия некоторых наиболее популярных праздников, формы поздравления с этими праздниками („Weihnachten“, „Neujahr“, „Fasching“, „Muttertag“, „Ostern“, „Der Maifeiertag“).

2. Несколько расширить представления о персонажах немецких сказок.
3. Уметь воспроизводить произведения немецкого фольклора: стишки, считалки, песни.

IV. 1. Совершенствовать уже известные общеучебные умения: списывание, выписывание, элементарную работу с текстом — и развивать новые: догадку о содержании текста по заголовку, установление логических связей в тексте.

2. Овладеть новыми специальными учебными умениями, например: умением использовать языковую догадку на основе сходства немецких и русских слов по знакомому корню, устанавливать ассоциативные связи между словами, использовать немецко-русский словарь учебника для семантизации незнакомых слов.

Универсальные учебные действия

Приоритетной целью школьного образования становится развитие у учащихся способности самостоятельно ставить учебные цели, проектировать пути их реализации, контролировать и оценивать свои достижения. Иначе говоря, формировать умение учиться. Достижение данной цели становится возможным благодаря созданию системы универсальных учебных действий.

Универсальные учебные действия:

- *обеспечивают* учащемуся возможность самостоятельно осуществлять учебную деятельность, ставить учебные цели, искать и использовать необходимые средства и способы их достижения, уметь контролировать и оценивать учебную деятельность и её результаты;
- *создают* условия развития личности и её самореализации на основе умения учиться и сотрудничать со взрослыми и сверстниками. Умение учиться обеспечивает личности готовность к непрерывному образованию, высокую социальную и профессиональную мобильность;
- *обеспечивают* успешное усвоение знаний, умений и навыков, формирование картины мира, компетентностей в любой предметной области познания.

Универсальные учебные действия можно объединить в четыре основных блока:

- 1) личностные;
- 2) регулятивные (включая саморегуляцию);
- 3) познавательные (включая логические) и знаково-символические;
- 4) коммуникативные.

Личностные действия позволяют сделать учение осмысленным, обеспечивают ученику значимость решения учебных задач, увязывая их с реальными жизненными целями и ситуациями. Они направлены на осознание, исследование и принятие жизненных ценностей и смыслов, позволяют ориентироваться в нравственных нормах, правилах, оценках и выработать свою жизненную позицию в отношении мира, окружающих людей, самого себя и своего будущего.

Регулятивные действия обеспечивают возможность управления познавательной и учебной деятельностью посредством постановки целей, планирования, контроля, коррекции своих действий и оцен-

ки успешности усвоения. Последовательный переход к самоуправлению и саморегуляции в учебной деятельности обеспечивает базу будущего профессионального образования и самосовершенствования.

Познавательные действия включают действия исследования, поиска и отбора необходимой информации, её структурирования, моделирования изучаемого содержания, логические действия и операции, способы решения задач.

Коммуникативные действия обеспечивают возможность сотрудничества: умение слышать, слушать и понимать партнёра, планировать и согласованно выполнять совместную деятельность, распределять роли, взаимно контролировать действия друг друга, договариваться, вести дискуссию, правильно выражать свои мысли в речи, уважать в общении и сотрудничестве партнёра и самого себя.

Овладение учащимися универсальными учебными действиями создаёт **возможность самостоятельного успешного усвоения новых знаний, умений и компетентностей на основе формирования умения учиться**. Эта возможность обеспечивается тем, что универсальные учебные действия – это обобщённые действия, порождающие широкую ориентацию учащихся в различных предметных областях познания и мотивацию к обучению.

Актуальность формирования информационно-коммуникативной компетенции учащихся начальной школы в образовательном курсе «Иностранный язык»

В условиях социально-экономических преобразований в России меняется культурно-образовательная среда, в которой формируется личность младшего школьника, утверждается жизненная позиция будущего взрослого гражданина и развиваются социально важные компетенции учащихся начальной школы, включая поведение в информационном пространстве.

Для того чтобы учащиеся начальной школы начиная с первого класса могли пользоваться информационно-коммуникационными технологиями на уроках иностранного языка, у них необходимо сформировать информационно-коммуникативную компетенцию.

Информационно-коммуникативная компетенция – это практико-ориентированные умения, которые нужны учащимся для выполнения познавательных действий с помощью компьютера в Интернете в рамках образовательной программы начальной школы.

Формирование информационно-коммуникативной компетенции учащихся начальной школы в образовательном курсе «Иностранный язык» осуществляется в процессе достижения метапредметных результатов обучения, и прежде всего усвоения ими универсальных (межпредметных) учебных действий.

Задачей обучения информатике учащихся начальной школы в этот период является формирование системного, объектно-ориентированного и абстрактного мышления школьников, а также умения описывать объекты реальной и виртуальной действительности на основе различных способов представления информации.

Во 2–4 классах начальной школы учащиеся овладевают всё более сложными для них приёмами и способами информационной деятельности. У них формируются комплексные умения использования ИКТ-компетенции для решения практических задач: работа с информацией предполагает обмен данными, поиск сведений, преобразование формы и содержания, создание простых баз данных для хранения и использования знаний, сохранённых на электронных носителях.

Для сохранения информации учащимся начальной школы необходимо знать, как сделать оглавление, расположить указатели, создать папки/каталоги, вести записные книжки, пользоваться дневниками и календарями, электронной библиотекой с электронными книгами и учебными пособиями, организовывать и представлять информацию ученической аудитории, резюмировать, сравнивать и сопоставлять, оценивать релевантность и полезность информации в Интернете. Подобные умения означают, что формирование ИКТ-компетенции у учащихся начальной школы неотделимо от развития у них способности к углублённой обработке информации в познавательной деятельности.

Не менее важным является умение создавать информацию путём компиляции, адаптации и сочинения.

Работая в информационной среде, школьники учатся организовывать свою познавательную деятельность, координировать действия других участников групповых проектов, проявлять лидерские способности и в отдельных случаях управлять коллективным познавательным процессом сверстников в качестве организатора.

Актуальным для познавательного развития учащихся в начальной школе можно считать использование электронных тренажёров для самостоятельной работы, а также элементов языкового тестирования с помощью компьютера.

В связи с использованием в учебно-воспитательном процессе коммуникативных возможностей Интернета и социальных сервисов необходимо особенно настойчиво проводить с учащимися начальных классов разъяснительную работу о безопасном поведении в информационном пространстве.

Перед выполнением заданий в Интернете необходимо предупредить школьников о личной безопасности поведения в социальных сетях, необходимости уважительного отношения к другим пользователям, недопустимости контактов с незнакомыми лицами в Интернете, решительном прекращении контактов в случае нарушения этических норм, предъявления требований или формулирования угроз. Следует предупредить их также о необходимости хранить в тайне свои личные данные, имена родителей, адрес, номер своего мобильного телефона, номера мобильных телефонов членов семьи и другую конфиденциальную информацию. О случаях угрозы со стороны незнакомых лиц дети незамедлительно должны сообщать родителям и учителю.

Подготовленные детьми учебные материалы, включая проектные задания, рекомендуется размещать на школьном сайте, **защищённом паролем.**

К концу образовательного курса в начальной школе её выпускники должны не только владеть компьютером и приложениями к нему, включая коммуникативную деятельность в Интернете, но и уметь применить ИКТ-компетенцию в учебно-познавательных це-

лях: использовать электронные тренажёры, вносить изменения в текст с помощью текстового редактора, находить в Интернете нужную информацию, работать с редактором презентаций, рассказывать о результатах своих проектов с помощью мультимедийного проектора, участвовать в групповом учебном взаимодействии в социальных сетях. Они должны быть готовы также выполнять задания языкового теста на интерактивной доске или персональном компьютере.

ИКТ-умения выпускников начальной школы обеспечиваются системной и систематической работой. Эти умения необходимы школьникам для развития у них коммуникативной компетенции и достижения требуемых ФГОС результатов образовательного курса «Иностранный язык» в начальной школе.

Структура и содержание УМК

В комплект входят:

- учебник «Немецкий язык. 4 класс» в двух частях в комплекте с электронным приложением АВВУУ и аудиокурсом (mp3);
- две рабочие тетради на печатной основе Arbeitsbuch A, Arbeitsbuch B;
- книга для учителя Lehrerhandbuch;
- книга для чтения Lesebuch.

Учебник состоит из двух частей. Часть 1 включает материал первого полугодия, часть 2 — материал второго полугодия.

Часть 1 учебника содержит 3 главы (параграфы), первая из которых представляет собой небольшой повторительный курс и не включена в нумерацию глав.

Вот их перечень:

Wir wissen und können schon vieles. Oder? (Мы уже много знаем и умеем.) (Wiederholung)

I. Wie war es im Sommer?

II. Und was gibt es Neues in der Schule?

Эта часть учебника заканчивается новогодним праздником, на что даётся установка в начале курса. Подготовка к этому празднику представляет собой долгосрочный проект, который дети готовят в течение всей работы по этой части учебника (подробнее о проектной работе см. ниже).

Часть 2 учебника содержит 3 главы, а именно¹:

III. Mein Zuhause. Was gibt es da alles?

IV. Freizeit ... Was machen wir da?

V. Bald kommen die großen Ferien.

Эта часть учебника также заканчивается праздником и инсценировкой сказки „Der Wolf und die sieben Geißlein“. Важно помнить, что такие праздники — это не что иное, как смотр достижений школьников, когда в праздничной обстановке они демонстрируют, чему научились за конкретный период обучения немецкому языку.

Как и ранее, в качестве структурной единицы учебника выступает «шаг», который расширяется за счёт материала рабочей тетради. Чтобы сделать «шаг», нужно овладеть определённой дозой иноязычного материала и действиями с ним, для чего нужна

¹ Нумерация даётся сплошная.

тренировка, которая обеспечивается частично учебником, частично рабочей тетрадью.

«Шаг» учебника совместно с «шагом» рабочей тетради могут совпадать по объёму с реальным уроком педагогического процесса, если учесть, что часть материала учебника и рабочей тетради факультативна (см. задания со звёздочками), а другая часть материала рабочей тетради предназначена для домашнего задания. Но часть «шагов» будет, вероятно, выходить за рамки отдельного урока.

На весь курс обучения в 4 классе по учебному плану отводится 70 учебных часов. В двух частях учебника 56 «шагов»: в части 1—26, из которых 9 не разработаны и являются резервными (6 нацелены на возможное повторение, 6 — на самоконтроль), в части 2—30 «шагов», из них 9 резервных. Такой большой резерв даёт возможность (при необходимости) растянуть работу над отдельными «шагами» на 1,5—2 урока или по-разному комбинировать «шаги». Это позволяет в большей мере учитывать индивидуальные потребности школьников, по-разному дозировать материал.

В целом главы учебника строятся следующим образом¹:

1	Ознакомление с новым языковым материалом, его первичное закрепление. Работа по развитию речевых умений
2	Повторение и дальнейшее закрепление языкового материала. Развитие речевых умений
3	Ознакомление с новой дозой языкового материала, его первичное закрепление. Развитие речевых умений
4	Повторение и дальнейшее закрепление языкового материала. Развитие речевых умений
5	Ознакомление с новой дозой языкового материала, его первичное закрепление. Развитие речевых умений
6—7	Повторение и тренировка в употреблении всего материала главы. Развитие речевых умений
8—9	Резервные уроки для повторения и закрепления языкового материала, тренировки школьников в его употреблении во всех видах речевой деятельности
10	Итоговый самоконтроль

Такая структура даёт возможность уделять достаточное внимание закреплению и тренировке учащихся в употреблении языкового материала, а также пошагово работать над развитием речевых умений во всех видах речевой деятельности. Кроме того, она допускает некоторое варьирование за счёт оставленного резерва времени.

¹ За исключением повторительного курса в начале части 1 учебника.

Работа над каждой главой занимает примерно 1 месяц. В конце главы имеется факультативный раздел „*Lesen macht Spaß“, который содержит текст для дополнительного чтения и задания к нему. Он может быть использован на одном из последних уроков повторения для работы в классе или задан на дом отдельным хорошо успевающим ученикам, а также желающим.

В конце каждой части учебника имеется Приложение. В **Приложении I** даны образцы словообразования в немецком языке, обращается внимание на порядок слов в разных типах предложений, на уже известные вопросительные слова, на написание числительных.

Приложение II содержит таблицы для систематизации склонения существительных, образования степеней сравнения прилагательных, противопоставления речевых образцов с Dativ (Wo?) и Akkusativ (Wohin?).

Рабочая тетрадь в двух частях (А и Б) является неотъемлемым компонентом УМК. Она дополняет учебник, увеличивая объём тренировки. С её помощью легче организовать дифференцированный подход к учащимся, по-разному дозируя материал, разнообразя его. Одни задания могут быть даны на дом, при этом ученикам предоставляется право выбора¹, другие выполняются в классе. В рабочей тетради намеренно предлагается избыточное количество заданий, чтобы дать возможность учителю варьировать по своему усмотрению объём тренировки в зависимости от возможностей и потребностей четвероклассников.

Первая часть (Arbeitsbuch A) соотносится с частью 1 учебника.

Вторая часть (Arbeitsbuch B) соотносится с частью 2 учебника.

И в той и в другой части много заданий игрового и творческого характера, например: инсценирование диалогов с помощью пальчиковых кукол, составление аналогичных, раскрашивание рисунков, разгадывание кроссвордов и др.

Важно для каждого ученика найти такие формы работы, выполнение которых в классе и дома будет вызывать у него чувство удовольствия.

Книга для учителя содержит данное Введение, тематические планы к главам учебника и методические рекомендации к каждому «шагу» главы.

Тематический план представлен в виде таблицы, где указаны практические, а также конкретные воспитательные и развивающие задачи работы по данной теме, перечислен языковой материал, указаны объекты контроля.

В рекомендациях в начале каждого «шага» также формулируются конкретные учебно-познавательные и коммуникативные задачи, даются комментарии к упражнениям, направленным на их решение, высказываются рекомендации по дифференцированному подходу к учащимся, в том числе и при выборе домашнего задания, указываются возможные варианты выполнения многих заданий, с тем чтобы индивидуализировать обучение, учитывая возможности и способности школьников.

¹Иногда выбор может быть подсказан учителем, например: «Если хочешь лучше научиться читать, сделай это упражнение».

- Книга имеет Приложение, которое содержит:
1. Перечень схем речевых образцов (типовых предложений) с примерами, который можно ксерокопировать и использовать как раздаточный материал.
 2. Итоговая контрольная работа за первые три года обучения.

Рекомендации по развитию компетенции в области использования информационных технологий (ИКТ-компетенция) учащихся начальной школы

Учебно-методические комплекты (УМК) нового поколения призваны в соответствии с требованиями нового ФГОС внести свой вклад в развитие ИКТ-компетенции — готовности и способности школьников эффективно осуществлять поиск необходимой информации на иностранном языке в глобальном информационном пространстве.

Формирование ИКТ-компетенции начинается с самых первых уроков немецкого языка в начальной школе и происходит в основном в рамках работы с электронными приложениями к учебнику. Для целенаправленного развития такого сложного умения, каким является ИКТ-компетенция, разработано электронное приложение (ЭП) к учебнику с аудиокурсом (ОАО «Просвещение» — АВВУУ).

Рекомендации по использованию диска АВВУУ

Диск АВВУУ комплектуется вместе с учебником и предназначен как для использования на уроке, так и для самостоятельных занятий дома. Прежде всего необходимо научить учащихся и их родителей правильно работать с данным электронным пособием.

Для этого нужно помочь пользователям детально ознакомиться с содержанием диска АВВУУ. Диск АВВУУ включает: аудиокурс (в формате MP3), содержащий аутентичные аудиозаписи текстов и упражнений для совершенствования произносительной стороны речи, дальнейшего развития умения понимать речь на слух; программу АВВУУ Lingvo Tutor, содержащую дополнительные комплексы упражнений для более прочного овладения новыми лексическими единицами уроков; программу АВВУУ Lingvo, в составе которой находится немецко-русский учебный словарь, позволяющий не только получить перевод незнакомых слов, но и прослушать их правильное произношение; русско-немецкий учебный словарь; грамматический справочник немецкого языка.

Электронное приложение к УМК с аудиокурсом предназначено как для самостоятельной работы учащихся дома, так и для работы на уроках немецкого языка в классе.

На диске также находится список треков, который помогает ориентироваться в аудиокурсе (указан урок, номер упражнения, страница учебника или рабочей тетради, основное содержание упражнения).

Программа АВВУУ Lingvo Tutor позволяет самостоятельно работать с новыми лексическими единицами урока. Предлагаются следующие упражнения:

- упражнение «Знакомство» позволяет увидеть слово, прослушать, как оно произносится, и увидеть перевод слова (опция). Это упражнение рекомендуется проводить в начале урока, после введения слов в учебнике;
- упражнения в рубрике «Мозаика» помогают установить соответствие между словом и его переводом, в рубрике «Варианты» — выбрать соответствующий перевод слова из нескольких предложенных, в рубрике «Написание слова» необходимо напечатать слово по-немецки, опираясь на русский перевод. Всё это помогает овладеть навыками орфографии.

Все вышеперечисленные упражнения учащийся может выполнять дома, работая индивидуально, что позволяет развить навыки самостоятельной работы и самоконтроля.

Программа АБВУУ Lingvo содержит грамматический справочник, в котором находятся сведения о морфологии, синтаксисе, орфографии, пунктуации немецкого языка. Данный справочник позволяет включить родителей в учебный процесс, так как грамматика представлена более подробно, чем в учебнике, а также есть ссылки на статьи на смежные темы.

Информацию о работе приложения можно найти в разделе «Справка» или обратиться за технической поддержкой на сайт www.prosv.ru/umk/bim в раздел «Диск АБВУУ» или на сайт www.abbyu.ru/support.

В результате методически грамотного использования системы средств ИКТ-компетенции выпускники начальной школы должны научиться:

- владеть компьютером и приложениями к нему, включая коммуникативную деятельность в Интернете, а также применять ИКТ-компетенцию в учебно-познавательных целях;
- использовать электронные тренажёры;
- вносить изменения в текст с помощью текстового редактора;
- находить в Интернете нужную информацию;
- работать с редактором презентаций, рассказывать о результатах своих проектов с помощью мультимедийного проектора;
- участвовать в групповом учебном взаимодействии в социальных сетях;
- выполнять задания языкового теста на интерактивной доске или персональном компьютере;
- размещать информационный продукт в Интернете;
- соблюдать правила безопасности и авторские права при поиске и использовании информации из Интернета.

В результате овладения ИКТ-компетенцией у выпускников начальной школы должна быть сформирована способность создавать собственную иноязычную информационно-образовательную среду с целью дальнейшего самостоятельного овладения иностранным языком.

Основные принципы, на которых строится обучение немецкому языку в 4 классе

Как и во 2 и 3 классах, особое значение имеют общедидактические принципы доступности, наглядности, природосообразности.

Принцип природосообразности предусматривает:

- учёт не только возрастных и типологических особенностей школьников, но и их индивидуальных особенностей, всемерное стимулирование развития каждого ребёнка;
- опору как на произвольное внимание и произвольное запоминание, так и на непроизвольное;
- опору на интуитивное понимание и переживание, на эмоции и воображение;
- использование «ребёнок-ориентированных» технологий, в частности игры.

Общедидактические принципы дополняются и конкретизируются, как и ранее, с помощью следующих методических принципов:

1. Весь процесс обучения немецкому языку должен быть подчинён реализации комплексной коммуникативной цели обучения, достижение которой должно обеспечить как реальный практический результат в овладении самыми исходными основами иноязычного общения, так и воспитание, образование и развитие личности школьника средствами учебного предмета.

В качестве реально планируемого практического результата обучения выступают умения решать учебно-коммуникативные задачи в русле основных видов речевой деятельности: а) говорения в диалогической форме; б) говорения в монологической форме; в) аудирования; г) чтения; д) письма на самом начальном уровне коммуникативной компетенции (см. выше перечень этих задач).

Вместе с тем комплексный характер цели обучения должен обеспечивать развивающий, деятельностный, проблемный характер обучения, стимулировать речемыслительную активность школьников, развивать их творческий потенциал (в частности, с помощью работы над проектами), создавать предпосылки для приобщения школьников к духовным ценностям другого народа. Этому должен способствовать как сам отобранный материал в учебнике и рабочей тетради (с учётом наличия всего 2 часов в неделю на его изучение!), так и его методическая организация, в том числе относительно большое число речевых и тренировочных упражнений, носящих условно-коммуникативный и собственно коммуникативный характер, и коммуникативная постановка учебных задач.

Комплексная коммуникативная цель предполагает личностную ориентацию обучения, его коммуникативную направленность, деятельностный характер, нацеленность на диалог культур.

2. Реальные результаты обучения — это не только приращение знаний, навыков и умений и приращение в духовной сфере школьников (в плане развития и воспитания), но и в соответствии с принципом продуктивности обучения получение реальных продуктов деятельности школьников — соответственно речевых в устной и письменной форме и речевых, включённых в другие виды деятельности (трудовую, учебно-познавательную, эстетическую), например: подготовка инсценировки сказки, написание «Книги о себе», изготовление коллажей, альбомов с подписями и т. п. Нацеленность на получение таких продуктов должна хорошо осознаваться школьниками.

3. Обучение всем видам речевой деятельности осуществляется во взаимосвязи, без которой невозможно формирование даже самого исходного уровня коммуникативной компетенции. Эта вза-

имосвязь обеспечивается в учебнике тем, что каждый вид речевой деятельности выступает и как цель обучения, и как средство для развития других (например, чтение служит основой / средством для обучения говорению, говорение — аудированию и т. д.).

4. Отбор и организация языкового и речевого материала в определённой мере всё ещё опираются на структурно-функциональный подход и метод моделирования, однако всё большее значение приобретает функциональный подход. В этом случае отбор в большей степени ориентирован на содержательный план учебника и коммуникативные задачи, подлежащие решению.

Но для систематизации грамматических явлений целесообразно обращаться к структурно-функциональным моделям (схемам) типов предложения, данным в Приложении I к первой части учебника.

5. Обучение строится поэтапно, при дифференцированном подходе к учащимся. Поэтапность обеспечивается благодаря учёту уровня формирования знаний, навыков и умений и осуществляется по схеме: от отработки отдельных действий → до целостной деятельности, от осуществления действий по образцу, по опорам → к осуществлению действий без непосредственной опоры на образец, от осуществления действий в рамках одного вида речевой деятельности → к переносу их на другой (например, с чтения на аудирование, с устной речи на письмо и наоборот). Дифференцированный подход к учащимся обеспечивается за счёт учёта их возможностей, потребностей, склонностей, создания для них ситуаций выбора (в частности, благодаря наличию факультативных заданий и др.), учёта разного темпа их продвижения, обеспечения возможности вернуться к пройденному (например, за счёт наличия резервных «шагов» и др.).

Особое значение при этом имеет динамика, т. е. качественное и количественное развёртывание процесса обучения и понимание его как активное речевое взаимодействие учеников друг с другом и с учителем.

6. Вся система действий ученика и учителя и их взаимодействие должны обеспечиваться с помощью упражнений, заданий. Опираясь на учебник, рабочую тетрадь и эту книгу, учитель ставит задачу и намечает пути её решения, а ученик решает её и сличает свои действия с образцом, данным в учебнике, рабочей тетради или в речи учителя. Упражнение может организовать также взаимодействие учащихся друг с другом или их самостоятельную работу, но во всех случаях оно выполняет функцию управления их деятельностью.

При этом каждому виду речевой деятельности должны, как и во 2 и 3 классах, соответствовать свои упражнения, отражающие его специфику. Общим для всех упражнений является то, что они должны быть по возможности коммуникативно-направленными и в соответствии со структурой учебной деятельности обеспечивать, с одной стороны, ознакомление учащихся с иноязычным материалом и действиями с ним, побуждать их к наблюдениям, умозаключениям и выводам, т. е. ориентировать их в речевой деятельности, помогать осмысливать её наиболее существенные закономерности, подготавливать к ней, с другой — обеспечивать активное и по возможности обильное участие в речевой деятельности, развитие рефлексии (самонаблюдения, самооценки) с помощью регулярного подведения итогов, контроля и самоконтроля.

7. Вся организация педагогического процесса призвана сохранить и обеспечить развитие мотивов учения путём повышения информативности содержательного плана учебника и других средств обучения, ориентации на личность самого школьника, на формирование его познавательного интереса, стимулирование его речемыслительной и творческой активности, самостоятельности, инициативы. Это возможно лишь при дифференцированном подходе к учащимся, создании для них ситуации выбора, сочетании игровой и познавательной деятельности, а также разных форм работы: групповой и индивидуальной. Широкое использование игры, в том числе ролевой, должно помогать преодолению трудностей, связанным с отсутствием языковой атмосферы в условиях школьного обучения, увеличивать объём практики в общении и давать реальный практический результат, обеспечивая при этом воспитание и развитие школьников средствами немецкого языка.

Особое значение имеет в этом смысле использование, как отмечалось, проектной методики, аудиовизуальных и вербальных стимулов, элементов проблемного обучения, развитие рефлексии и в целом личностно ориентированный деятельностный характер обучения.

8. В целях создания языковой атмосферы на уроках, развития внимания, наблюдательности, языковой догадки желательно по возможности меньше прибегать к посредничеству русского языка. Однако его нужно использовать для раскрытия значения слова, для грамматических или иных пояснений (например, хода игры), для проверки догадки, усвоения отдельных языковых/речевых форм.

9. Образцом и ориентиром для речевых действий ученика должны быть действия учителя. Желательно, чтобы он начинал выполнять новый вид упражнения, показывая, как детям следует действовать. При наличии ошибки в речи ученика, не тратя времени на многословные объяснения, он может тут же дать правильный вариант ответа, который ученик (или класс в целом), наблюдая и осмысливая, повторяет. Это будет способствовать раскованности учащихся, предотвратит ошибкобоязнь, столь тормозящую обычно развитие речевых навыков и умений. Таким образом, роль образца, в том числе аудиовизуального (использование аудиодиска), имеет на начальном этапе обучения принципиальное значение и его функции весьма разнообразны (объект для наблюдения и осмысливания, ориентир для исправления ошибок, опора для действий по аналогии и др.).

Обучение основным видам речевой деятельности

Обучение говорению осуществляется по нескольким стратегическим линиям, а именно:

1. Путь «снизу»: учащиеся овладевают отдельным высказыванием на уровне одного или нескольких предложений в конкретной ситуации общения, решая определённую коммуникативную задачу. Например, задаётся вопрос: „Wie ist jetzt das Wetter?“ Ученики отвечают, глядя на рисунки. Коммуникативная задача (КЗ) — сообщение запрашиваемой информации. Учебная задача — сделать краткое сообщение с опорой на рисунки, используя лексику по теме.

Это условно-коммуникативные действия, так как содержание высказывания здесь задано рисунками и одна из задач — использо-

вать определённую лексику и грамматически правильно оформить высказывание. Поэтому путь «снизу» должен органично дополняться путём «сверху».

2. Путь «сверху» — это путь от многократного выразительно-го чтения готового речевого произведения — диалога-образца или полилога-образца, иногда с заменами отдельных реплик или их частей, к его воспроизведению, точнее, разыгрыванию в виде соответствующей сценки (инсценирование). Этот путь ориентирован на овладение как ритуализированными диалогами в стандартных ситуациях общения, когда выбор реплик во многом предписан речевым этикетом, так и другими видами диалога: диалогом-распросом типа интервью, диалогом—обменом сообщениями типа телефонного разговора и др.

3. Можно выделить ещё одну стратегическую линию обучения говорению, но в начальной школе она представлена ещё недостаточно развёрнуто. Речь идёт о развитии умения беседовать на основе текста или в связи с ним, когда текст служит отправной точкой для актуализации каких-либо мыслей, связанных с жизнедеятельностью самих школьников. Это, например, имеет место, когда описание квартиры немецких друзей служит поводом для того, чтобы учащийся коротко сообщил о своей квартире.

Использование при этом приёма, который можно назвать «перенос на себя», — одно из важнейших условий для осуществления диалога культур. Так, любая информация о жизни зарубежных сверстников, об их мнениях, о традициях и т. д. может сопровождаться вопросами: „Und du? Was denkst du darüber?“ или „Und wie ist es bei uns im Lande?“.

Для реализации этих стратегических линий служат три основных вида упражнений:

- 1) Подготовительные, ориентирующие в деятельности. Это повторение/чтение за учителем, диктором, например, подписей под картинками, реплик изображённых на них персонажей и т. п. Ученики воспринимают на слух, осмысливают и учатся воспроизводить образцы речи: отдельные высказывания на уровне предложения и короткие связные сообщения. Сюда относится также чтение по ролям и инсценирование готовых диалогов.
- 2) Собственно коммуникативные упражнения, направленные на решение конкретных КЗ, например рассказать о себе, своём друге, любимом животном и т. п. Сюда относится также ролевая игра в парах, группах, непосредственно не опирающаяся на образец (например, ты репортёр. Расспроси своего соседа по парте, что он/она делает сейчас для подготовки к новомуднему празднику). Ученик действует по аналогии с данным в учебнике образцом, но может и несколько видоизменить его в соответствии с действительностью. Поскольку в этом случае речевые действия и деятельность в целом осуществляются более самостоятельно без непосредственной опоры на образец, а по аналогии, то речь может идти в известной степени о творческих речевых умениях, хотя применительно к младшим школьникам в существующих условиях обучения скорее можно говорить о развитии репродуктивно-продуктивных устно-речевых умений.
- 3) Контролирующие упражнения. Это, по сути, те же упражнения, но специально нацеленные на контроль (часто с установкой на

самоконтроль). Самоконтролю на заключительном году обучения в начальной школе уделяется большое внимание, чтобы помочь детям выявить свои достижения, а также упущенное и чтобы нацелить на восполнение пробелов.

В качестве планируемого результата обучения выступают указанные выше коммуникативные умения (см. раздел о целях обучения).

Обучение аудированию. На данном году обучения аудирование направлено прежде всего на распознавание на слух и понимание речи партнёра (учителя, соученика), т. е. осуществляется преимущественно в рамках диалогического общения. Восприятие на слух более развёрнутых монологических сообщений занимает значительно меньше места, например описание картинок или рассказа диктора о местожительстве персонажа, который воспринимается с опорой на план города.

Упражнения делятся на:

- 1) подготовительные, ориентирующие в деятельности (например, многократное проговаривание слов, целых предложений в целях развития фонематического слуха, формирования слуховых образов слов, словосочетаний, фраз). Здесь широко используются считалки, рифмовки. Осмысленное их воспроизведение является показателем их понимания;
- 2) собственно коммуникативные упражнения в аудировании — это восприятие на слух с целью извлечения содержательной информации. Например, учащиеся слушают диск: диктор читает рифмовку, текст, и надо понять, о чём идёт речь, или учитель что-то рассказывает от лица какого-нибудь персонажа учебника, и учащиеся должны его понять и как-то отреагировать. Реакция может быть поступочной: ученики просто выполняют соответствующие действия. Реакция может быть символической: ученики используют кодирование (при тестировании). Реакция на услышанное может быть вербальной (словесной), например: выражение согласия с помощью восклицания („Stimmt!“) или несогласия („Nein, das stimmt nicht.“);
- 3) контролирующие упражнения, сопутствующие развитию восприятия на слух. Дав ученикам прослушать, например, диалог или краткое сообщение, учитель может использовать разные способы проверки понимания, вызывая у учеников ту или иную реакцию, названную выше. Наиболее широко используется тестирование: предлагается на выбор несколько предложений, только одно из которых соответствует содержанию прослушанного, и ученики его отмечают. Можно проверить понимание с помощью вопроса по содержанию прослушанного и получить соответствующий ответ.

Обучение чтению. На третьем году обучения младшие школьники совершенствуют технику чтения вслух и про себя.

Совершенствованию техники чтения вслух способствует обучение произносительной стороне речи. При озвучивании нового слова, фразы фиксируется внимание на произношении отдельных звуков, звукосочетаний, слов, синтагм, на словесном и фразовом ударении, мелодии, а также на звуко-буквенных соответствиях.

Если в классе отдельные ученики испытывают особые трудности при чтении, к ним можно подобрать помощников из числа хорошо успевающих учеников, которые дополнительно читали бы с ними, чтобы увеличить для них время тренировки и практики.

На данном году обучения основным видом чтения всё ещё является чтение с полным пониманием содержания, для чего ученик использует весь известный ему арсенал средств по смысловому переработке текста: узнавание знакомых лексических единиц, понимание их лексико-грамматических и смысловых взаимосвязей, догадку о значении незнакомого слова по сходству его с родным языком (интернационализмов), по знакомым словообразовательным компонентам, по контексту. Кроме того, он продолжает учиться пользоваться словарём. Чтение с полным пониманием содержания строится на специальных учебных текстах, в которых трудности дозированы. Иногда им предшествует словарная работа: чтение отдельных незнакомых слов и поиск их значения в словаре.

- 1) Упражнения на снятие трудностей (например, словарная работа) — это подготовительные упражнения или упражнения, ориентирующие в чтении. Сюда относится и чтение экспозиции к тексту.
- 2) Следующий тип упражнений — это собственно чтение с привлечением содержательной информации, когда всё внимание школьника направлено на содержание и смысл читаемого. Это могут способствовать специальные задания на поиск определённой информации (О ком идёт речь? Что происходит? Почему?) и выделение её в тексте.
- 3) Контролирующие упражнения обязательно входят в программу действий с текстом, так как они направлены на выявление понимания читаемого — вынесение его во внешний план. Это могут быть тестовые задания, носящие однозначный характер (выбор из нескольких ответов правильного), нахождение в тексте немецких эквивалентов данным русским предложениям или задания со свободно конструируемым ответом (например, ответы на данные вопросы, выписывание той или иной информации из текста).

В процессе работы над учебными текстами, т. е. в более лёгких условиях, ученик овладевает основными приёмами переработки информации и на этой основе чтением несколько более сложных текстов, в том числе и значительно адаптированных оригинальных текстов в разделе „*Lesen macht Spaß“.

Обучение разным сторонам (аспектам) речи

Обучение произношению. Произношение младших школьников совершенствуется в основном в ходе имитации произношения учителя, диктора. Основным материалом для этого служат считалки, рифмовки, в которых отдельные звуки, звукосочетания, целые предложения вычлняются и отрабатываются путём многократного повторения. Если необходимо, учителем иногда даются пояснения, касающиеся артикуляции некоторых звуков, а также ударения и мелодии. Особое внимание уделяется таким явлениям, как долгота и краткость, открытость и закрытость немецких гласных, придыхание

глухих согласных, отсутствие палатализации, ударение в сложных и производных словах, а также фразовое ударение. Проговаривание может сопровождаться жестами, мимикой, простукиванием ритма.

Урок может начинаться с традиционной фонетической зарядки, когда за учителем или диктором повторяются рифмовки, считалки, фразы. Или та же работа проводится между другими видами работы (для разрядки!). В этом случае можно чередовать формы выполнения фонетической зарядки: сидя, стоя, с поднятием рук вверх, в стороны и т. д. Для увеличения объёма тренировки учитель может добавлять по собственному усмотрению дополнительные упражнения для отработки произношения, в том числе слова, словосочетания, предложения из разных глав учебника.

Необходимо уделять внимание произношению и при предъявлении новой лексики и речевых образцов (типовых предложений). Если в группе есть дети, произношение которых нуждается в особой коррекции, желательно проследить за тем, чтобы они использовали кассету, и организовать дополнительную работу, подключив их к сильным ученикам (игра в «учителя»).

Обучение лексической стороне речи. Новая лексика предъявляется, с одной стороны, с помощью диктора или учителя (рассказ по картинке или сообщение, предваряющее чтение микротекстов, краткое высказывание), с другой — непосредственно в текстах учебника, когда ученик идёт от зрительного восприятия слова к его произнесению и семантизации. Учитель может использовать имеющуюся у него средства наглядности, позволяющие предъявить данную лексику, например рисунки. Лексика может вводиться также в беседе с пальчиковой куклой, которой учитель что-то рассказывает, объясняет новые слова и т. п. Сразу же за этим может следовать предъявление слова на доске, плакате или карточках для зрительного восприятия. Во втором случае, если ученик идёт от зрительного образа слова, т. е. видит его сначала в тексте, необходимо затем тщательно фонетически отработать его (путём многократных повторений, если нужно, отдельных пояснений и т. п.). Важно учитывать особенности восприятия и памяти детей и стараться обеспечить достаточную яркость предъявления лексики, используя звуковую (проговаривание с разной интонацией) и зрительную наглядность (рисунок, карточки разного цвета, доску и цветные мелки), предметы (например, игрушки и т. п.).

Кроме зрительной наглядности, для семантизации лексики служит перевод, который даётся на плашке или находится учениками в словаре. Новая лексика фиксируется, кроме того, в конце «шага» и также снабжается переводом.

Тренировка в употреблении новой лексики осуществляется в многочисленных упражнениях (вопросно-ответных, подстановочных, игровых и др.), причём большое значение придаётся письменной её фиксации (моторике). Наличие рабочей тетради позволяет расширить объём тренировки и несколько индивидуализировать её (ученику предоставляется свобода выбора упражнений, например, в качестве домашнего задания).

Продуктивное применение лексики имеет место при решении КЗ в говорении и письме, рецептивное — в аудировании и чтении. Для закрепления лексики в памяти детей важно, как отмечалось,

широко опираться на письмо, фиксируя слова в ходе выполнения письменных упражнений, а также в словарных тетрадах. Этому же служат упражнения на группировку и систематизацию лексики (составление или восполнение гнезд слов) по семантической или словообразовательной общности.

Формированию лексической стороны иноязычной речи способствует и усвоение школьниками речевых клише: „Wie steht's mit ...?“, „Das finde ich ...“ и др. Необходимо приучать школьников к их использованию. Этому помогает опора на диалоги-образцы, представленные в учебнике.

Работа над словообразованием занимает в 4 классе скромное место, но она создаёт предпосылки для формирования и расширения в дальнейшем потенциального словаря школьников.

Обучение грамматической стороне речи. Работа над грамматическим оформлением речи носит в основном индуктивный характер. Грамматический минимум, подлежащий повторению и закреплению, представлен набором речевых образцов (РО) на уровне предложения, отражающих самые исходные типы немецкого простого предложения, которые входили в грамматический минимум первых двух лет обучения, а именно: название предмета (Das ist ... — Wer? Was?); качества предмета (Wie ist ...?); действия (Was macht ...?); характера действия (lesen — Wie?), предметной направленности действия (haben, malen, bauen — Wen? Was?), адресованности действия (helfen, antworten, schreiben — Wem?), указание на адресата и предметную направленность действия (geben, schenken, wünschen — Wem? Was?), выражение желания, возможности, долженствования (wollen, können, müssen — Was machen?). Перечень РО и их схем дан в Приложении к этой книге.

Схемы из геометрических фигур даются для осознания грамматических особенностей конкретного типа предложения (наличие глагола-связки, количество обязательных членов предложения и т. п.).

Новый грамматический материал: склонение существительных; степени сравнения прилагательных; выражение долженствования (müssen + Infinitiv) — даётся как бы в первом приближении. Ввиду сложности, например, системы склонения немецких существительных (да ещё и при 2 часах в неделю!) можно, вероятно, рассчитывать лишь на формирование самых общих представлений об этом явлении.

Либо ученикам, как и во 2 и 3 классах, даётся готовый грамматический комментарий к грамматическим явлениям, либо ученики побуждаются к самостоятельным наблюдениям, выводам и умозаключениям. Последнее способствует интеллектуальному развитию школьников.

Систематизация грамматических знаний происходит не сразу после первичного предъявления нового материала, а несколько позже. После предъявления в речи (на слух или в тексте) он сначала отрабатывается в тренировочных упражнениях (устных, письменных). Характерно, что тренировочные грамматические упражнения не выступают для школьников как самоцель, а делается попытка подчинить их решению КЗ в определённых ситуациях общения. Так, например, предлагается решение КЗ «Сказать, где что стоит в квартире» и одновременно имеется в виду тренировка учащихся в употреблении существительных при ответе на вопрос „Wo?“, т. е. в Dativ.

Подчинение грамматического аспекта решению КЗ в особой степени присуще упражнениям по применению грамматических знаний и навыков в речи. Так, например, при КЗ «Расспросить кого-либо о чём-либо» в определённой ситуации общения всё внимание ученика направлено не на построение вопросительных предложений, а на логику расспроса применительно к определённому содержанию речи, с учётом конкретной ситуации общения: статус партнёра, говорить ли с ним на «ты» или на «вы» и т. д.

В качестве контролирующих упражнений применительно к грамматической стороне речи также используются упражнения обычного типа: на подстановку, на завершение высказывания и др. При итоговом контроле они преимущественно носят характер тестов (см. Приложение к книге для учителя).

К организации учебно-воспитательного процесса с помощью данного УМК

1. Как уже отмечалось, в концептуальном плане данный УМК строится на лично-ориентированном подходе как новой парадигме образования и воспитания и ориентирован на достижение уровня обученности, предусмотренного федеральным компонентом Государственного образовательного стандарта по иностранным языкам для начальной школы (см. выше раздел «Цели обучения»).

Важно иметь в виду, что обучение детей во 2 и 3 классах могло осуществляться либо в рамках пропедевтического курса, либо в рамках крайне элементарного систематического курса, что делает необходимым в 4 классе выровнять уровень обученности детей. Именно поэтому очень важно так организовать повторение материала, чтобы оно способствовало восполнению пробелов каждого.

При этом нельзя допускать перегрузки школьников. Надо максимально учитывать их возможности, способности, склонности.

Исходя из принципов дифференциации и индивидуализации обучения, учитель сам определяет, насколько полно он может использовать в своей группе материал учебника и рабочей тетради, что дать всем ученикам, что — отдельным группам учащихся, а что — только некоторым из них. Учитель определяет и темп работы, имея в виду, что и тут необходимо придерживаться принципов дифференциации и индивидуализации: не ориентироваться на некоего среднего ученика, а обеспечивать по возможности каждого нужным ему объёмом тренировки и практики. Это может иметь место только при чёткой организации работы в разных режимах: индивидуальном, фронтальном, парном, групповом. Учебник и рабочая тетрадь дают достаточные возможности для выбора материала, для разного его распределения между учениками.

Учителю необходимо внимательно следить за тем, как идёт процесс усвоения каждым ребёнком, и вовремя оказывать нуждающимся дополнительную помощь, в том числе и объединяя их в пары для организации взаимопомощи. Это можно делать в виде ролевой игры с постоянной сменой ролей (игра в «учителя»).

2. Из лично-ориентированных технологий обучения в 4 классе предлагается использовать «обучение в сотрудничестве», когда школьники читают вполголоса в группах разные микротек-

сты, помогая друг другу в случае затруднений, а потом зачитывают их вслух другим группам. Такие задания помогают созданию атмосферы сотрудничества и реальной коммуникации (чтение для других).

Большую роль играет использование проектной методики. В качестве долгосрочных проектов выступают:

- подготовка к празднованию Рождества, Нового года (к нему школьники готовятся во второй половине первого полугодия);
- подготовка к празднику „Klassenfest“, который можно провести в конце второго полугодия и который предусматривает инсценирование сказки „Der Wolf und die sieben Geißlein“.

Основная задача каждого проекта — организация подготовки смотря достигнутого. Это означает подготовку выступления на немецком языке: чтение наизусть рифмовок, считалок, разыгрывание сценок (инсценировка готовых диалогов, а также видоизменённых, составленных по аналогии), пение песенок, сопровождаемое танцами, рассказы о персонажах учебника, о себе, своих друзьях. Это предполагает сочетание работы над немецким языком с эстетической и трудовой деятельностью (последняя включает подготовку реквизита, помещения). Ориентация на праздник как итоговое мероприятие мотивирует школьников, развивает инициативу, творчество. Дети должны участвовать в распределении ролей, отборе материала, организации репетиций, подготовке костюмов. Важно обеспечить подходящей ролью каждого ребёнка, учитывая его возможности, желания, способности. Проектная деятельность предусматривает работу в сотрудничестве, что помогает развитию взаимопомощи, толерантности, чувства ответственности, включение иноязычной речевой деятельности в другие виды деятельности.

На праздник приглашаются учащиеся других классов, учителя, родители, друзья из других школ, что придаёт смотру достигнутого социальную значимость.

3. Особое значение имеет стиль общения с младшими школьниками. Недопустима авторитарность, излишняя педантичность. Важно создавать благожелательную оптимистическую атмосферу на уроках, не допускать излишнего утомления детей.

Этому может способствовать использование так называемых здоровьесберегающих технологий: чередование форм активности школьников (умственная, физическая), смена видов деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), в частности, как отмечалось, широкое использование игры.

Оценивать работу ребёнка следует не на основе его сравнения с другими детьми, а на основе анализа его собственного продвижения, не скупясь на подбадривающие оценочные высказывания, на всестороннее стимулирование его работы. Существенное значение имеет развитие самонаблюдения, самооценки, и в этом плане по-прежнему огромную роль играет совместное с детьми подведение итогов работы в конце каждого «шага», а также работа по самоконтролю „Prüfe dich selbst“.

Wir wissen und können schon vieles. Oder? (Мы уже много знаем и умеем.) (Wiederholung)

Вводный повторительный курс рассчитан примерно на 5 уроков. Он позволит школьникам вспомнить о некоторых персонажах, знакомых им, повторить речевые образцы, спряжение глаголов в Präsens, а также слова и словосочетания для описания и характеристики своих друзей, рассказов о себе, своей семье и начале учебного года. В разделе „*Lesen macht Spaß“ предлагается небольшой текст, предназначенный для чтения с пониманием основного содержания. Он также познакомит с новым персонажем учебника — Лили, которая умеет колдовать.

I Was können wir über unsere Freunde erzählen?

Основные практические задачи:

1. Учить воспринимать на слух и понимать небольшое сообщение (приветствие Пикси).
2. Вспомнить имена некоторых персонажей из учебника для 3 класса и рассказать о них, используя данные слова и словосочетания.
3. Повторить спряжение глаголов.
4. Учить составлять рассказ, используя схемы предложений в качестве опор.

I. Начало урока может иметь варианты:

! Варианты работы:

- П. приветствует У. и поздравляет их с началом учебного года.
- П. спрашивает У. о том, не забыли ли они немецкий язык, просит назвать некоторых персонажей из учебника для 3 класса, а затем знакомит их с новым учебником. Он также может нацелить их на итоговое тестирование в конце учебного года при переходе в среднюю школу.
- Затем У. выполняют *упр. 1*. Перед его выполнением У. рассматривают рисунок, где изображён Пикси, и рассказывают о том, что они знают уже об этом персонаже. Далее они прослушивают приветствие Пикси с аудиодиска и выполняют задания (*упр. 1c, d*), нацеленные на контроль понимания.
Hallo, Leute!
Der Sommer ist vorbei.
Die Schule beginnt.
Viel Spaß im neuen Schuljahr!

II. На решение второй задачи урока направлено *упр. 2*. У. рассказывают о Свене, Сабине, Ане и Саше, используя вопросы, а также слова и словосочетания на плашках в качестве опор.

! Варианты работы:

- В группах с низким уровнем обученности работа может проводиться в парах в два этапа, когда один У. задаёт вопросы, а другой на них отвечает. А затем они рассказывают друг другу об одном из выбранных ими персонажей.
- Более подготовленные У. могут сразу составить рассказы в группах (для воспроизведения рассказа выбираются наиболее успешные У. из каждой группы).

III. На решение третьей задачи ориентированы *упр. 3* из учебника и *упр. 1* из рабочей тетради. У. выполняют *упр. 3* из учебника в форме игры-цепочки «Кто что делает охотно?». *Упр. 3с* выполняется в парах. Один У. сначала читает парадигму спряжения, другой слушает, а затем они спрягают другие глаголы по аналогии. При этом один У. спрягает глагол, другой слушает и исправляет ошибки, потом наоборот.

Упр. 1 из рабочей тетради желательно выполнить в классе.

IV. При решении четвёртой задачи П. желательно перед выполнением *упр. 5* напомнить У. об основных схемах предложений и только после этого предложить составить рассказ о девочке Силке с использованием схем.

Упр. 5 можно предложить выполнить в группах. Та группа, которая сделает это быстрее, получает приз.

Упр. 5 выполняется в классе устно, а подобное *упр. 2* из рабочей тетради можно предложить в качестве письменного домашнего задания тем детям, которые испытывали трудности при выполнении *упр. 5*.

В конце урока П. вместе с У. подводит итоги урока: он предлагает У. сказать, чему они научились на уроке. Важно вовлечь в это обсуждение всех детей. Затем он предлагает выбрать упражнения из рабочей тетради в качестве домашнего задания. Можно предложить отдельным ученикам обосновать свой выбор.

2 Was können wir über uns selbst erzählen?

Основные практические задачи:

1. Учить выразительно и фонетически правильно читать знакомые У. рифмовки.
2. Вспомнить и повторить спряжение сильных глаголов с корневой гласной „е“.
3. Учить рассказывать о себе и своей семье.

I. На решение первой задачи нацелено *унр. 1*. У. повторяют рифмовки и песенки, которые выучили во 2 и 3 классах (в том числе и грамматические).

II. Решение второй задачи непосредственно связано с повторением спряжения глаголов в Präsens с корневой гласной „е“. У. выполняют *унр. 2* из учебника, а затем заполняют таблицы в *унр. 1* в рабочей тетради. Если школьники за лето забыли, как спрягаются эти глаголы, и П. считает, что материал усвоен недостаточно, то следует добавить тренировочные упражнения на употребление этих глаголов. Ниже предлагается возможный вариант тренировочного упражнения.

! Вариант работы:

— После повторения спряжения глаголов с корневой гласной „е“ П. предлагает поиграть в игру „Du störst mich!“: У доски стоят ведущий и его «помощник». Ведущий пишет на классной доске названное П. предложение с глаголами „sehen“, „sprechen“, „geben“, „lesen“, а его «помощник», будто из озорства, всё время стирает написанное, оставляя не больше одного слова. Каждый из остальных участников игры, не подсматривая у соседа и ничего не говоря, записывает на своём листке, что он запомнил, и поднимает руку. Если предложение правильное, оно записывается на доске полностью. И игра продолжается. Правильно выполнившие задание У. поднимают руки, и им начисляются очки.

III. Решение данной задачи носит комплексный характер и предполагает повторение лексики по темам «О себе» и «Моя семья», а затем составление рассказов по этим темам с использованием опор (*унр. 4, 5*).

В конце урока П. вместе с У. подводит итоги урока. Он предлагает У. сказать, чему они научились на уроке. Важно вовлечь в это обсуждение всех детей. Потом он предлагает У. выбрать домашнее задание.

3 Was können wir über den Schulanfang erzählen? (Что мы можем рассказать о начале учебного года?)

Основные практические задачи:

1. Учить рассказывать о начале учебного года.
2. Обратит внимание У. на употребление артиклей перед существительными и активизировать это грамматическое явление в речи.
3. Систематизировать знания о начале учебного года в Германии.
4. Учить воспринимать на слух диалог с опорой на текст и затем читать его по ролям.

I. Для решения первой задачи можно использовать *унр. 1, 2*. У. выбирают правильные варианты ответов (*унр. 1*) и повторяют лексику по теме «Школа».

! Вариант работы:

— В группах с высоким уровнем обученности можно поиграть в «школу». Для этого У. рассаживаются за партами двух крайних рядов, оставляя средний ряд свободным. Ведущий громко произносит слово, относящееся к теме «Школа». У. должны составить с этим словом предложение. Кто правильно ответит, принимается в «школу», в 1 класс (он садится в средний ряд за последнюю парту). Ведущий произносит следующее слово, и игра продолжается. Если правильно ответит тот, кто уже принят в «школу», он переводится в следующий класс — пересаживается за следующую парту. Игра продолжается до тех пор, пока кто-нибудь из играющих не «окончит школу». Он получит право перейти от первой парты к учительскому столу и будет считаться победителем. В «школе» должно быть не больше 4 классов, иначе игра очень затянется.

II. На решение второй задачи нацелены *унр. 3, 4*. Они позволяют систематизировать знания об употреблении артиклей. *Унр. 1, 2* из рабочей тетради также можно использовать для тренировки в употреблении артиклей существительных после глагола „haben“.

III. Решению третьей задачи служит *унр. 7*. Оно содержит предложения с пропусками. У. читают их и заполняют пропуски, используя известную им информацию о школе в Германии.

IV. На решение четвертой задачи нацелено *унр. 8*. Работа над ним ведётся следующим образом:

— после первого прослушивания У. должны ответить по-русски на вопросы из *унр. 8a*;

— далее они слушают и читают вполголоса диалог за диктором;

— затем они сами выбирают себе роли и читают диалог по ролям, а в более подготовленных группах инсценируют его.

В конце урока У. подводят итоги и выбирают упражнения из рабочей тетради в качестве домашнего задания.

4 Was möchtet ihr noch wiederholen?

Этот «шаг» планируется по усмотрению П. Однако необходимо учитывать и пожелания У., и степень усвоения различными группами У. пройденного материала за предыдущие годы обучения. П. может повторить с У. тот материал, который, по его мнению, У. забыли за время летних каникул.

5 Wir prüfen uns selbst

Данный раздел нацелен на контроль и самоконтроль усвоения материала, в основном навыков и умений устной речи по тем подтемам, которые включены в повторительный курс: «Я и моя семья», «Мой друг», «Начало учебного года в нашей стране и в Германии», «Школьные принадлежности». Для оценки и самоконтроля У. могут использовать *упр. 1* из рабочей тетради.

*Lesen macht Spaß

Как и в предыдущем учебнике, для совершенствования навыков и умений чтения можно использовать дополнительные тексты. Они даны под рубрикой „*Lesen macht Spaß“. Эти тексты могут быть предложены всем учащимся или отдельным группам наиболее успевающих школьников. П. может также в 4 классе проводить отдельные уроки домашнего чтения, добавляя задания к текстам или ещё какой-то текстовой материал.

I Wie war es im Sommer?

Основное содержание темы	<ol style="list-style-type: none">1. Лето — самое прекрасное время года. Школьники описывают природу и погоду летом. Они рассказывают об овощах и фруктах, которые выросли в садах и огородах. Пикси получает письмо. В нём Сабина описывает свои каникулы. В деревне у бабушки просто чудесно.2. А Саша получает письмо от Свена. Он рассказывает о своих каникулах. Да, летом у школьников и в Германии, и в России было много интересного.3. А есть ли летние каникулы у животных? Ведь многие из них посещают лесную школу. У большинства ребят есть любимые животные, а с некоторыми из них они познакомились летом в деревне. Например, Юлия подружилась с телёночком Флекки.4. А какая погода была летом? Иногда дождливая. Но в любую погоду дети находили для себя интересные занятия.
--------------------------	--

	<p>5. Летом у многих ребят дни рождения. У Энди тоже. Как же празднуют школьники свой день рождения летом? Какие подарки дарят именинникам?</p> <p>6—7. Мы играем и поём. И повторяем пройденное.</p> <p>8—9. Что бы вы ещё хотели повторить?</p> <p>10. Мы проверяем себя сами. *Чтение нам доставляет удовольствие. Мы читаем сказку братьев Гримм о зайце и ёжике</p>
<p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей</p>	<p>1. Привлечение внимания к природе летом, развитие наблюдательности, чувства прекрасного, любви к животным.</p> <p>2. Знакомство с правильным оформлением личного письма, принятым в странах изучаемого языка.</p> <p>3. Разучивание рифмовок и песен (развитие чувств, эмоций)</p>
<p>Основные практические задачи</p>	<p>1. Совершенствовать фонетические умения и навыки, используя при этом различные рифмовки и стихотворения.</p> <p>2. Повторить лексику по подтемам: «Природа летом», «Овощи и фрукты», «Животные».</p> <p>3. Познакомить с лексикой по теме «Летние каникулы».</p> <p>4. Учить читать небольшие тексты с полным пониманием содержания, используя сноски на плашках, и с опорой на рисунки.</p> <p>5. Развивать умения и навыки понимать на слух сообщения разного характера.</p> <p>6. Учить рассказывать в Präsens и в Präteritum о занятиях школьников летом, используя рисунки, слова и словосочетания в качестве опор.</p>

	<p>7. Учить писать приглашения на день рождения, праздник, опираясь на тексты-образцы.</p> <p>8. Познакомить учащихся с проектами и начать работу над ними</p>
<p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи</p>	<p><u>Лексический материал:</u> gewöhnlich, pflücken, das Beet (die Beete), gießen, manchmal, in der Sonne liegen, Rollschuh laufen, Ausflüge mit dem Auto machen, das Kalb (die Kälber), das Pferd (die Pferde), das Schaf (die Schafe), das Schwein (die Schweine), das Huhn (die Hühner), die Kuh (die Kühe), Angst haben/keine Angst haben vor ..., das Würstchen (die Würstchen), das Brot, der Kuchen (die Kuchen), ein ganz besonderes Buch, heiß, wenn, wann, Würstchen grillen, das Zauberwort (die Zauberwörter), zaubern.</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Глагол „sein“ в Präteritum и его употребление в речи. 2. Perfekt слабых глаголов с „haben“</p>
<p>Объекты контроля</p>	<p>1. Усвоение лексического материала. 2. Орфографические навыки и техника чтения. 3. Умение рассказывать в Präsens и в Präteritum о занятиях ребят летом. 4. Умение писать приглашение на день рождения, праздник</p>
<p>Примерное количество уроков</p>	<p>10</p>

1 Was machten unsere deutschen Freunde gewöhnlich in den Sommerferien?

Основные практические задачи:

1. Повторить лексику по теме «Лето» и учиться описывать картинку с изображением летнего пейзажа.
2. Учить читать текст с полным пониманием содержания, семантизируя новую лексику по контексту и используя перевод слов на плашке.

3. Научить образовывать Präteritum слабых глаголов и употреблять его в речи.

I. На решение первой задачи нацелены *унр. 1, 2, *3*. Урок можно начать с повторения рифмовки о лете (*унр. 1a, b*). Затем У. рассматривают рисунок с изображением летнего пейзажа и читают текст с пропусками, используя рисунок в качестве опоры. Работа может проводиться в группах (*унр. 2a*).

Унр. 2b направлено на повторение лексики по подтеме.

*Унр. *3* выполняется по выбору. За лучшие рассказы могут выдаваться призы.

1. Was machten unsere deutschen Freunde gewöhnlich in den Sommerferien.

II. На решение второй и третьей задач ориентированы *унр. 4—7*.

! Варианты работы:

Унр. 4

- У. прослушивают текст с диска и читают его про себя.
- Текст прослушивается ещё раз, и У. отвечают на вопросы из *унр. 4a, c*. Затем они читают текст про себя и находят немецкие эквиваленты к русским предложениям из *унр. 4d*.
- В завершение У. отвечают на вопрос из *унр. 4e*.

Унр. 5, 6a, b

Желательно, чтобы учитель показал учащимся в сравнении особенности образования Präteritum слабых глаголов и глагола-связки „sein“, а также отличие спряжения глаголов в Präteritum от спряжения глаголов в Präsens и подвёл их к самостоятельным выводам.

Затем П. предлагает выполнить *унр. 1, 2* из рабочей тетради.

Унр. 8 направлено на закрепление Präteritum слабых глаголов и знакомство У. с новой лексикой:

- У. слушают аудиозапись и читают, обращаясь к переводу незнакомых слов на плашке;
- У. отыскивают глаголы в Präteritum и переводят их;
- У. отвечают на вопросы из *унр. 8*.

Далее П. подводит итоги урока.

2 Hier ist noch ein Sommerbrief

Основные практические задачи:

1. Тренировать У. в использовании лексики по подтеме.
2. Учить читать прослушанное, проверяя правильность воспринятого на слух и отработывая технику чтения.
3. Повторить речевой образец с Dativ: „Ich schreibe (wem?)“.
4. Учить рассказывать о занятиях детей летом в Präteritum с опорой на серию рисунков.

I. П. может начать урок с повторения песенки „Zug Sommerzeit“ (*унр. 1*). Далее можно вспомнить лексику по теме «Лето. Летние каникулы».

Унр. 2, 3 можно использовать для тренировки употребления новой лексики в речи (особое внимание У. следует обратить на её сочетаемость в *унр. 2b*), а также для тренировки в употреблении Präteritum слабых глаголов.

II. На решение второй задачи ориентировано *унр. 4*.

Работа над текстом письма проводится следующим образом:

- после первого прослушивания У. отвечают на вопрос из *унр. 4b*;
- после прочтения письма (*унр. 4c*) выполняются задания по отыскиванию в тексте письма глаголов в Präteritum (*унр. 4d*);
- далее У. читают текст ещё раз и отыскивают немецкие эквиваленты к русским предложениям (*унр. 4e*).

* — завершающим этапом может быть работа в парах, когда У₁ рассказывает У₂ о том, что пишет Свен в своём письме, а У₂ задаёт вопросы, чтобы получить более исчерпывающую информацию.

Унр. 1 из рабочей тетради желательно выполнить в классе.

III. На решение третьей задачи направлено *унр. 6*. Работа ведётся фронтально.

IV. Решению четвёртой задачи служит *унр. 7*. Оно нацелено на развитие устной монологической речи по теме «Занятия детей летом».

! Варианты работы:

- a) Работа проводится в группах в виде соревнования. Побеждает та группа, чей рассказ будет самым содержательным.
- b) У. делают рисунки о своих занятиях летом, а затем описывают их, используя данные на плашке слова и словосочетания. Далее проводится смотр рисунков и конкурс на лучший рассказ.

Как всегда, подводятся итоги урока, дифференцированно (с учётом пожеланий и интересов У.) подбирается домашнее задание.

3 Haben auch Tiere Sommerferien?

Основные практические задачи:

1. Повторить лексику по подтеме «Животные».
2. Развивать умения монологической речи по подтеме «Моё любимое животное».
3. Учить читать текст с полным пониманием и осуществлять поиск информации в тексте.

I. На решение первой задачи нацелены *унр. 1, 2a, b*. *Унр. 1a* содержит предложения с пропусками. У. заполняют пропуски и вспоминают глаголы, знакомые им по предыдущим годам обучения.

Упр. 1b направлено на описание рисунков с изображением животных, *упр. 1c* — на выражение своего мнения.

Упр. 2a, b позволит вспомнить названия некоторых животных.

*Упр. 1, *2, 3, *4* из рабочей тетради также способствуют закреплению лексики и одновременно выполняют контролирующую функцию.

II. На решение второй задачи ориентировано *упр. 2c*. У. выполняли подобное задание в прошлом году. Рассказ может быть составлен как рассказ-загадка. Работа может проводиться в парах. Один У. рассказывает о животном, используя данные опоры, а другой отгадывает, потом они меняются ролями.

III. Для решения третьей задачи можно использовать *упр. 3*.

! Варианты работы:

а) Предтекстовое задание: выражение предположения (*упр. 3a*).

— Нахождение в словаре некоторых новых слов и их фонетическая отработка.

— Ознакомительное чтение текста про себя.

— Контроль понимания осуществляется с помощью *упр. 3c, d*.

б) Затем можно предложить У. рассказать о любимом животном Юлии.

Упр. 5 — факультативно.

В конце урока П. вместе с У. подводит итоги урока и объясняет домашнее задание.

4 Kann das Wetter im Sommer auch schlecht sein?

Основные практические задачи:

1. Повторить лексику по теме «Летние каникулы» и рассказать всё, что уже известно о каникулах.
2. Прослушать, прочитать и научиться петь песенку о дождливой погоде летом под фонограмму.
3. Учить описывать погоду летом.
4. Познакомить У. с Perfekt слабых глаголов со вспомогательным глаголом „haben“.

I. Решение первой задачи можно начать с *упр. 1*. У. заполняют пропуски в незаконченных предложениях, а затем продолжают рассказ о летних каникулах, используя знакомые им слова и словосочетания.

II. На решение второй задачи направлено *упр. 2*. Перед прослушиванием песни У. описывают погоду летом, используя предложения из *упр. 2a*.

Далее У. слушают песню и стараются понять её содержание. Затем они ищут немецкие эквиваленты к русским предложениям

из *унр. 2d*. После этого текст песни повторяется за диктором или за П., и У. поют его под фонограмму.

III. Решая третью задачу с помощью *унр. 3, 4*, П. обращает внимание У. на употребление глагола „sein“ в Präteritum и слабых глаголов в Perfekt со вспомогательным глаголом „haben“.

IV. *Унр. 5, 6* позволяют решить четвертую задачу. На примере *унр. 5a* У. анализируют и делают обобщения об употреблении слабых глаголов в Perfekt. Памятка (*унр. 5b*) позволяет сделать выводы, а *унр. 6* способствует тренировке У. в употреблении этого грамматического явления в речи.

Унр. 1, 2 из рабочей тетради позволяют увеличить объём тренировки.

*Унр. *8* также нацелено на решение этой задачи и делается по выбору. Отдельным У. оно может быть рекомендовано как домашнее задание.

После подведения итогов можно предложить У. выбрать домашнее задание из рабочей тетради. Желающие могут выучить песенку о дождливой погоде летом.

5 Im Sommer haben viele Kinder Geburtstag. Und du?

Основные практические задачи:

1. Повторить уже известную У. песенку о дне рождения и начать разучивать новую.
2. Познакомить У. с текстом приглашения на день рождения, который принято писать в Германии, и с некоторыми страноведческими реалиями „das Gartenfest“, „Würstchen grillen“.
3. Учить воспринимать на слух небольшой по объёму диалог.
4. Читать диалог по ролям и отвечать на вопросы по его содержанию.
5. Учить рассказывать о дне рождения Энди.

I. На решение первой задачи направлены *унр. 1* и *2*. *Унр. 1* позволит У. вспомнить уже знакомые им песенки о дне рождения. Вторую песенку можно обыграть в виде танца. Для этого У. становятся в круг, поют и выполняют определённые движения, о которых говорится в песне (*унр. 1*b*).

Песенка о дне рождения Энди (*унр. 2*) сначала прослушивается, далее У. ищут незнакомую лексику на плашке и отвечают на вопросы (*унр. 2a*), затем песенка повторяется за П. или диктором, и в заключение У. поют её под фонограмму (*унр. 2b*).

II. Чтение образца приглашения на день рождения проводится сначала фронтально (*унр. 3a*), потом в парах или группах (*унр. 3b, c*).

! Варианты работы:

- а) У. читают текст приглашения на день рождения Энди и переводят его, пользуясь словами, данными на плашках. Далее У. выполняют послетекстовые задания (*упр. 3b, c*).
- б) Можно предложить выполнить *упр. 4* из рабочей тетради.
- с) В сильных группах У. после выполнения *упр. 3* подчёркивают карандашом предложения, которые они могут использовать для написания текста приглашения на свой день рождения.

III, IV. На решение третьей и четвёртой задач направлено *упр. 4*. Оно выполняется в следующем порядке:

- У. рассматривают рисунок *упр. 4a*. П. может побеседовать с У. или предложить им описать этот рисунок;
- далее прослушивается диалог с диска;
- затем этот диалог прослушивается ещё раз и читается У. по ролям; потом У. могут выполнить *упр. 2* из рабочей тетради;
- разыгрывание диалога/сценки.

V. Решению пятой задачи могут способствовать *упр. 6* и *7*. *Упр. 6* содержит вопросы, которые являются опорами для составления рассказа о дне рождения Энди. *Упр. 7* также содержит опоры в виде образца высказывания.

*Упр. *8* — факультативно.

Ниже приводится текст на аудирование к *упр. *5, 6* (с. 31) из рабочей тетради, часть А:

Die Tiere sprechen über ihre Geburtstage.

Es ist Frühling. Das Wetter ist schön. Es ist warm. Auf der Wiese sitzen der Bär, das Eichhörnchen und der Igel. Auch die Weise Eule ist da. Sie sitzt auf einem Baum und spricht mit den Tieren. „Wer von euch hat im Frühling Geburtstag?“, fragt sie. „Ich“, sagt das Eichhörnchen. „Und ich“, sagt der Bär. „Und du, liebe Eule, wann hast du Geburtstag?“, fragt das Eichhörnchen. „Im Sommer“, antwortet die Eule. „Und du, Igelchen?“, fragt der Bär. „Ich habe Ende Sommer Geburtstag“, sagt der Igel. „Wie schön!“, ruft das Eichhörnchen. „So können wir jeden Monat Geburtstag feiern.“

В конце урока подводятся итоги и распределяется домашнее задание. П. обращает внимание У. на заучивание новых слов и напоминает ещё раз о некоторых приёмах быстрого запоминания лексики.

6—7 Wir spielen und singen (Wiederholung)

Основные практические задачи:

1. Повторить песенку „Der Andy hat heute Geburtstag“ и „*Es regnet“.
2. Повторить названия цветов, которые цветут в саду весной и летом, а также овощей и фруктов.

3. Повторить выражение просьбы („Gib mir bitte“) и количественные числительные.
4. Повторить названия животных и учить отгадывать по описанию, о каком животном идёт речь.

I. П. может начать урок с повторения песен „Der Andy hat heute Geburtstag“ и „*Es regnet“ и/или с фонетической или речевой зарядки.

II. На решение второй задачи нацелены *унр. 3, 4*. П. использует вопросы для беседы из *унр. 3a, b*. У. отвечают на них, используя рисунки с подписями, либо сами называют по-немецки изображённые на рисунках цветы.

Унр. 4 позволит учащимся вспомнить названия овощей и использовать эти слова во множественном числе.

III. На решение третьей задачи ориентировано *унр. 5*. *Унр. 5a* тренирует У. в выражении просьбы. *Унр. 5b* проводится в форме игры «Кто быстрее сосчитает предметы?».

Можно, кроме того, предложить У. поиграть в лото. Игра проводится следующим образом:

— У. играют в обыкновенное лото с цифрами. Ведущий или один из учеников вынимает из мешочка бочонки и называет по-немецки цифру. Те играющие, у которых есть эта цифра на карте, поднимают руку и говорят короткую фразу или сочетание слов с этой цифрой, после чего цифру на карте закрывают фишкой. Кто не смог быстро ответить, не получает фишки, и его цифра остаётся незакрытой. Выигрывает тот, кто первым закроет всю карту, но игра продолжается до тех пор, пока не будут вынуты все бочонки. Те У., у которых останутся незакрытые цифры, платят штраф, т. е. должны заплатить какой-либо фант (прочитать рифмовку и т. п.).

IV. Решить четвёртую задачу можно с помощью *унр. 6*. Сначала У. повторяют названия животных с опорой на картинки *унр. 6a*, а затем отгадывают, о каком животном идёт речь.

Унр. 1 и *2* из рабочей тетради расширяют объём тренировки. Целесообразно выполнить сначала *унр. 2*, а потом *унр. 1*.

8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?

П. может сначала сам предложить материал для повторения, учитывая реальные потребности учащихся. Это могут быть уже выполнявшиеся ранее задания, которые некоторым У. желательно сделать повторно. Для этого дети объединяются в пары или группы. Могут также использоваться задания из рабочей тетради. По желанию детей можно повторить песенки, игры.

10 Wir prüfen uns selbst

Раздел предназначен для самоконтроля и нацеливает У. на проверку навыков и умений в устной речи.

*Lesen macht Spaß

Этот раздел содержит сказку в картинках „Der Hase und der Igel“. Этот текст может быть использован для совершенствования навыков и умений чтения. Контроль понимания прочитанного осуществляется с помощью контрольных заданий.

II Und was gibt es Neues in der Schule?

Основное содержание темы	<ol style="list-style-type: none">1. Учащиеся вспоминают, в какой классной комнате учились Свен и Сабина в прошлом году, и описывают их новый класс. Они также учатся считать до 100.2. А что же делают школьники в классе? Что делают Свен и Сабина в своём новом классе? Об этом их спрашивает Лили.3. У Сабины и Свена новое расписание уроков. Какие же в нём предметы? Сколько уроков каждый день? О расписании уроков говорят по телефону и Хайке с Ульрике.4. Школьники рассказывают о своих любимых предметах. Лили спрашивает их, почему именно эти предметы они любят больше всего. А на дворе уже осень. Ребята описывают осеннюю погоду.5. Немецкие школьники начинают готовиться к Рождеству. Они покупают подарки членам семьи и друзьям. Многие делают их своими руками.6—7. Полным ходом идёт подготовка к новогоднему празднику. Разучиваются новые песни, пишутся поздравления, многие готовятся к карнавалу и изготавливают костюмы.8—9. Что бы вы хотели ещё повторить?
--------------------------	---

	<p>10. Мы сами проверяем себя. *Чтение нам доставляет удовольствие. Этот раздел содержит текстовый материал (аутентичное расписание начальной школы)</p>
<p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Привлечение внимания к красотам природы поздней осенью и зимой. 2. Знакомство с расписанием в немецкой школе и выражение своего мнения об учебных предметах. 3. Побуждение к активному участию в праздновании Нового года и подготовке к карнавалу. 4. Разучивание новых рифмовок и песен к празднику (апелляция к чувствам, эмоциям)
<p>Основные практические задачи</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Совершенствовать орфографические навыки и технику чтения. 2. Расширить словарный запас У. и учить употреблять новую лексику в речи. 3. Учить описывать классную комнату и рассказывать о расписании в немецкой и своей собственной школе. 4. Рассказывать о своих любимых предметах и о занятиях в школе. 5. Учить описывать погоду глубокой осенью и зимой. 6. Учить вести диалог-расспрос типа интервью о том, что делают учащиеся на уроках в школе. 7. Учить воспринимать на слух небольшие по объёму тексты (телефонный разговор, обсуждение расписания и т. д.). 8. Учить читать небольшие по объёму тексты с полным пониманием. 9. Познакомить с образованием порядковых числительных до 30. 10. Тренировать в употреблении Perfekt в речи.

	<p>11. Учить писать поздравления по случаю Рождества, Нового года, опираясь на тексты-образцы.</p> <p>12. В рамках проекта вести подготовку к новогоднему празднику</p>
<p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи</p>	<p><u>Лексический материал:</u> zwanzig, einundzwanzig ..., dreißig, vierzig ..., hundert, niemand, das Fensterbrett (die Fensterbretter), das Fach (die Fächer), (die) Mathematik, (die) Kunst, (die) Religion, (die) Textilarbeit, (das) Werken, (die) Sachkunde, krank, jeden Tag, der Stundenplan, die Schürze (die Schürzen), das Stofftier (die Stofftiere), der Bilderrahmen (die Bilderrahmen).</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Употребление Perfekt в речи. 2. Количественные и порядковые числительные</p>
<p>Объекты контроля</p>	<p>1. Орфографические навыки и техника чтения.</p> <p>2. Умение рассказывать о своих любимых предметах и занятиях в школе.</p> <p>3. Умение вести диалог-расспрос типа интервью о том, что делают У. на уроках.</p> <p>4. Умение понимать на слух небольшие по объёму тексты</p>
<p>Примерное количество уроков</p>	<p>10</p>

1 Unsere deutschen Freunde haben ein neues Klassenzimmer. Und wir?

Основные практические задачи:

1. Повторить лексику по теме „Das Klassenzimmer“ и учить использовать её при описании классной комнаты.
2. Познакомить с образованием количественных числительных до 100 и учить использовать их в речи.
3. Учить воспринимать на слух условия несложных арифметических задач и решать их.
4. Учить рассказывать о своей классной комнате.

I. На решение первой задачи нацелены *унр. 1, 2*.

Последовательность работы:

— П. предлагает У. посмотреть на рисунок с изображением классной комнаты и с помощью вопросов (*унр. 1a*) проводит беседу;
— после повторения лексики по теме „Das Klassenzimmer“ (*унр. 1c*) П. предлагает сделать описание рисунка с использованием вопросов в качестве опор. Работа проводится в группах. После выполнения задания один из У. озвучивает рассказ.

II. На решение второй задачи нацелены *унр. 3, 4*.

Унр. 3 выполняется в следующей последовательности:

— вначале повторяется образование порядковых числительных до 20 (*унр. 3a*);
— затем П. объясняет У., как образуются порядковые числительные после 19, опираясь на образец *унр. 3c*.

При выполнении *унр. 3* следует обратить внимание У. на употребление определённого артикля перед порядковым числительным и на его изменение по родам.

Унр. 4 выполняется в форме игры. Дети становятся друг за другом и рассчитываются по порядку (см. рис. на с. 74).

III. Для решения третьей задачи можно использовать *унр. 6*.

У. слушают и читают вслух условия задач, а затем решают их.

*Унр. 6*с* — факультативно.

IV. *Унр. 7* предлагает описание своей классной комнаты. А *унр. *3a, b* из рабочей тетради содержит творческие задания и может быть рекомендовано в группах с высоким уровнем обученности или в качестве домашнего задания (по выбору).

В конце урока подводятся итоги, распределяется и обсуждается домашнее задание.

2 Was machen wir alles in userem Klassenzimmer?

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовки о школе и выучить новую.
2. Учить читать текст с пропусками и затем рассказывать о том, что делают У. в классе, осуществляя перенос на себя.
3. Учить решать примеры и задачи в пределах 30 и считать до 100.
4. Учить беседовать о летних каникулах, употребляя *Perfekt*.
5. Учить воспринимать на слух и читать небольшой по объёму текст.

I. На решение первой задачи направлено *унр. 1*. Сначала У. повторяют уже известную им рифмовку из *унр. 1a*, а затем прослушивают и многократно повторяют за диктором новую из *унр. 1b*.

Для лучшего запоминания рифмовки можно выполнить *упр. 1* из рабочей тетради.

II. На решение второй задачи нацелены *упр. 2, 3*. У. сначала работают с карандашом в руках (*упр. 2*). Они читают текст про себя и вставляют пропущенные буквы, а затем озвучивают его. Для того чтобы были задействованы все У., можно предложить работу в парах, т. е. У₁ читает вслух У₂, а потом они меняются ролями. *Упр. 3* предполагает высказывание в объёме 4—5 фраз о том, что делают У. в своём классе.

III. Решение третьей задачи П. организует на основе *упр. 4, 5*. Сначала У. повторяют счёт от 1 до 20 и от 20 до 30 (*упр. 4b*), а затем решают несложные задачи. Далее выполняется *упр. 5*, и У. вспоминают, как называются цифры от 20 до 100 (десятками).

IV. Решению четвёртой задачи может способствовать *упр. 6*. Перед его выполнением П. может предложить У. вспомнить, как изменяется глагол „sein“, если речь идёт о действии в прошлом (в Präteritum). Можно напомнить, что при беседе о действиях в прошлом используются глаголы в Perfekt, и дать схему образования Perfekt слабых глаголов. У. читают текст с пропусками (*упр. 6a*), а затем отвечают на вопросы Лили о прошедших летних каникулах, употребляя Perfekt слабых глаголов (*упр. 6b*).

V. На решение пятой задачи ориентировано *упр. 7*. У. смотрят на рисунки и слушают небольшой по объёму текст. После этого они читают его и отвечают на вопрос, данный в задании (*упр. 7c*).

После подведения итогов урока можно предложить У. выбрать упражнения из рабочей тетради в качестве домашнего задания.

3 Sabine und Sven haben auch einen neuen Stundenplan

Основные практические задачи:

1. Повторить названия дней недели и рифмовку.
2. Познакомить с названиями учебных предметов и с расписанием уроков в немецкой школе.
3. Учить воспринимать на слух небольшой диалог с опорой на текст.
4. Познакомить с образованием порядковых числительных и учить употреблению их в речи.

I. В начале урока желательно повторить названия дней недели и рифмовку (*упр. 1a, b*).

! Варианты работы:

- а) Дни недели можно повторить в быстром темпе в форме игры в мяч, когда П. называет слово по-русски и кидает мяч $У_1$, тот называет слово по-немецки и возвращает его П.
- б) Можно сыграть в „Kettenspiel“, когда $У_1$ называет первый день недели и передаёт мяч $У_2$, тот называет второй день недели и т. д.

II. На решение второй задачи направлены *унр. 2, 3, 4, 5*. Перед выполнением *унр. 2* следует предложить У. найти новые слова в словаре (*унр. 2а*). Далее они читают названия предметов в расписании уроков и пытаются догадаться об их значении, используя в случае затруднения словарь. Затем необходимо научить У. правильно произносить эти слова. *Унр. 3* позволит использовать новые слова в речи.

! Варианты работы:

- а) Упражнение может быть выполнено в форме беседы с классом, когда П. задаёт вопросы, а У. отвечают. Вместо П. кто-то из У. может сыграть роль Лили.
- б) Проводится работа в парах. $У_1$ задаёт вопросы, а $У_2$ на них отвечает. П. проходит по рядам и исправляет ошибки.

Унр. 1 из рабочей тетради также нацелено на тренировку в употреблении новой лексики.

Унр. 1б предлагает текст на аудирование.

Hallo. Ich heiÙe Lisa. Ich bin 10 Jahre alt. Ich gehe gern in die Schule. Mein Lieblingsfach ist Deutsch. Deutsch finde ich toll. Englisch ist auch prima. Ich spreche schon gut Englisch. Kunst ist klasse. Ich kann gut malen. Textilarbeit macht mir Spaß. Ich nähe und stricke gern. Aber Mathe finde ich blöd. Unser Mathelehrer ist sehr streng. Und Sport ist auch nicht gut. Ich laufe und springe nicht gern.

Унр. 5 позволит осуществить перенос на себя. Формы работы над этим упражнением могут быть такими же, как и при выполнении *унр. 3*.

III. Для решения третьей задачи можно использовать *унр. 6*. Телефонный разговор воспринимается на слух. Желательно предварительно ознакомить У. с плашкой на с. 70. Далее текст читается с опорой на звукозапись и затем уже без опоры читается по ролям. После этого У. ещё раз просматривают текст диалога и выполняют *унр. 6с* (поиск информации в тексте).

IV. Для решения четвёртой задачи можно использовать *унр. 7, *8*. У. знакомятся с правилами образования порядковых числительных и тренируются в их употреблении.

После подведения итогов урока обсуждается домашнее задание.

4 Welche Lieblingsfächer haben unsere Freunde? Und wir?

Основные практические задачи:

1. Повторить языковой материал предыдущего урока и тренировать У. в его употреблении.
2. Учить использовать в речи порядковые числительные до 30.
3. Учить воспринимать на слух высказывания немецких детей о любимых школьных предметах и самим формулировать подобные высказывания.
4. Учить читать под фонограмму описание погоды осенью.

I. В начале урока желательно повторить названия школьных предметов (*ynp. 1a*). Это можно сделать с использованием аудиозаписи, обратив особое внимание на правильное произношение.

Далее У. читают слова вслух, заполняя пропуски (*ynp. 1b*). Для тренировки в использовании новых слов в речи можно выполнить *ynp. 2*.

II. На решение второй задачи нацелены *ynp. 3, 4*. При выполнении *ynp. 3* следует обратить внимание У. на употребление определённого артикля перед порядковыми числительными и на его изменение по родам. *Упр. 4* выполняется в форме игры. Дети становятся друг за другом и рассчитываются по порядку (см. рис. на с. 74).

III. Решению третьей задачи могут способствовать *ynp. 5, 6*.

Упр. 5 — диалог-расспрос типа интервью. Порядок работы:

- диалог-расспрос прослушивается с диска, и У. отвечают на вопрос, данный в задании (*ynp. 5a*);
- далее У. читают диалог-расспрос по ролям (*ynp. 5b*).

*Можно предложить группе У. инсценировать его.

Упр. 5c выполняется таким же образом.

Далее У. рассказывают о своих любимых предметах, используя высказывания немецких школьников в качестве образца (*ynp. 6*).

Упр. 1 из рабочей тетради нацеливает на высказывание о любимых предметах, способствует развитию навыков письменной речи.

IV. Решению четвёртой задачи служит *ynp. 7*.

Последовательность работы:

- повторяются названия осенних месяцев (*ynp. 7a*);
- У. смотрят на рисунок с изображением осеннего пейзажа и прослушивают текст с диска (*ynp. 7b*);
- второе прослушивание и чтение текста;
- далее проводится контроль понимания содержания с помощью тестовых заданий (*ynp. 7d*).

В конце урока подводятся итоги урока, дифференцированно (с учётом интересов У.) подбирается домашнее задание.

5 Unsere deutschen Freunde bereiten sich auf Weihnachten vor. Toll, was?

Основные практические задачи:

1. Учить воспринимать на слух небольшой по объёму диалог-расспрос (типа интервью).
2. Читать диалог по ролям.
3. Учить отвечать на вопросы Лили.
4. Тренировать в употреблении Perfekt слабых глаголов с „haben“ и познакомить с образованием Perfekt некоторых сильных глаголов.
5. Читать письмо Свена о подготовке к Рождеству и отвечать на вопросы по его содержанию.

I, II. На решение первой и второй задач нацелено *унр. 1.*

! Варианты работы:

- a) Его можно выполнять в той последовательности, как это даётся в учебнике (с акцентом на чтение).
- b) Можно сделать больший акцент на аудирование, а именно:
 - для снятия трудностей при восприятии диалога на слух П. просит У. найти новые слова в словаре (*унр. 1a*);
 - далее прослушивается диалог с диска, и У. пытаются определить значение нескольких новых слов из текста — развитие языковой догадки (*унр. 1b, c, d*);
 - затем диалог прослушивается ещё раз и выполняется тест на проверку понимания (*унр. 1e*);
 - далее диалог читается У. в группах по ролям. Одна из групп может продемонстрировать чтение диалога перед классом.

III. Решая третью задачу, можно использовать *унр. 2.* Работа проводится либо в парах: У₁ в роли Лили задаёт вопрос, а У₂ отвечает, либо в группах.

IV. На решение четвёртой задачи ориентированы *унр. 3, 4.*

Последовательность работы:

- П. обращает внимание У. на схему образования Perfekt слабых глаголов. (Желательно иметь такую же, но большего размера на доске.) Здесь же можно на примере нескольких глаголов потренировать У. в образовании Partizip II и вспомнить спряжение глагола „haben“ в Präsens;
- далее У. выполняют *унр. 3b*;
- затем П. просит У. обратить внимание, как образуется Partizip II у глаголов „lesen“, „sprechen“ и „singen“ (*унр. 4*). У. отвечают на вопросы Лили. В качестве опор У. используют формы глаголов в Partizip II на плашке. Выполняется *унр. 1* из рабочей тетради.

V. Для решения пятой задачи можно использовать *упр. 6*. Текст письма прослушивается с диска, читается под фонограмму (*упр. 6а, б*). А затем У. ищут в тексте ответы на данные вопросы (*упр. 6с*).

После подведения итогов можно предложить желающим ответить на письмо Свена (если останется время), используя *упр. 6* из учебника в качестве образца (*упр. 4* в рабочей тетради).

6—7 Wir spielen und singen und bereiten uns aufs Neujahrsfest vor

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовку и песенку о зиме.
2. Учить находить подписи к рисункам (повторение лексики по подтеме «Зимние забавы»).
3. Учить описывать рисунки с изображением осеннего и зимнего пейзажей и рождественские открытки.
4. Разучить новую песенку о зиме.
5. Учить расспрашивать и отвечать на вопросы к рисункам (повторение порядковых числительных).
6. Повторить лексику по подтеме «Одежда».
7. Учить беседовать о подготовке к празднику с опорой на рисунки.

I. Урок начинается с повторения известной У. считалки и песенки о зиме (*упр. 1*).

II. Для решения второй задачи используются *упр. 2, 3*. В *упр. 2* У. рассматривают рисунки, а затем подбирают подписи к ним из данных в учебнике предложений. Работа может проводиться в группах в форме соревнования.

Упр. 1 из рабочей тетради желательно выполнить в классе.

III. На решение третьей задачи нацелено *упр. 4*. Перед тем как описывать рисунки и поздравительную открытку, следует предложить У. выполнить *упр. 4а*. Затем У. составляют рассказ по картинкам. Эту работу можно выполнять в группах. В этом случае каждая группа сама выбирает себе картинку. П. выступает в роли жюри и оценивает работу.

Упр. 2 из рабочей тетради служит опорой (как и *упр. 3*) для написания поздравительной открытки к Рождеству и Новому году.

IV. Решение четвёртой задачи осуществляется с помощью *упр. 6*. Сначала У. повторяют слова песни „Ich gehe mit meiner Laterne“, затем поют её (*упр. 6а*). Далее разучивается новая песня о Рождестве. Перед прослушиванием У. ищут незнакомые слова в словаре

(*унр. 6с*). Затем песня повторяется за П. или за диктором. Потом У. поют её с опорой на текст под фонограмму.

V. На решение пятой задачи ориентировано *унр. 7*. Лили выбирается самими учащимися. Она задаёт вопросы, а У. отвечают (*унр. 7а, б*).
! Варианты работы:

а) Работа проводится в группах. По желанию участников группы выбирается Лили. Она задаёт вопросы.

б) В сильных группах можно затем предложить описать рисунок. Та группа, которая сделала лучшее описание, получает приз.

Унр. 7с выполняется по аналогии с *унр. 7а, б*.

Унр. 7d желательно выполнять в парах.

VI. *Унр. 10* может способствовать решению следующей задачи — описывать одежду знакомых У. персонажей учебника. Вопросы к рисунку можно использовать в качестве опоры.

VII. *Унр. 11* позволит осуществить перенос на себя и побеседовать с У. о подготовке к Рождеству и Новому году. Образец высказывания, данный в учебнике, может служить опорой. Если останется время, можно выполнить *унр. 12, 13*. Если нет, то это можно сделать на одном из резервных уроков.

Далее подводятся итоги и учащиеся выбирают упражнения из рабочей тетради в качестве домашнего задания.

8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?

См. рекомендации к предыдущим главам. В этот раздел может быть перенесено обсуждение того, какие сценки У. могут разыграть на празднике (см. в учебнике *унр. 13* на с. 90).

10 Wir prüfen uns selbst

См. рекомендации к предыдущим главам. Задания для самоконтроля можно расширить за счёт подтем «Погода зимой», «Зимние забавы», «Одежда».

*Lesen macht Spaß

Этот раздел содержит текстовый материал, а также задания, которые можно использовать для контроля понимания прочитанного.

III Mein Zuhause. (У меня дома.) Was gibt es da alles?

<p>Основное содержание темы</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Сабина живёт в уютном доме. Об этом она рассказывает в своём интервью Лили. 2. А где живут Кевин и Свен? Они живут в многоэтажном доме в центре города. Ребята охотно описывают свои квартиры. 3. Свен рисует схему своей квартиры и рассказывает, где что стоит. 4. Сабина рисует свою детскую и говорит об её обустройстве. А Сандра приглашает Марлиз посмотреть её (Сандры) кукольный домик. 5. Марлиз приходит в гости к Сандре. Сандра угощает её яблочным пирогом и показывает свой кукольный домик. А как живут животные? Что есть в их жилищах? И каковы их «квартиры»? 6—7. Мы играем и поём. Повторяем пройденное. 8—9. Что бы вы хотели ещё повторить? 10. Мы сами проверяем себя. *Чтение нам доставляет удовольствие. Мы читаем сказку братьев Grimm «Сладкая каша»
<p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Знакомство с особенностями обустройства жилья в Германии. Виды немецких домов. 2. Знакомство со сказкой братьев Grimm «Сладкая каша». 3. Формулы речевого этикета (поведение за столом). 4. Развитие общеучебных умений, внимания и памяти

<p>Основные практические задачи</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Совершенствовать орфографические навыки и технику чтения. 2. Тренировать У. в работе со словарём. 3. Расширить словарный запас У., включив в него интернациональные слова и слова, состоящие из нескольких основ. 4. Учить воспринимать на слух небольшие по объёму тексты (описание, диалог, рассказ). 5. Учить вести диалог по телефону, приглашая друзей в гости, а также диалог в ситуации «За столом». 6. Учить читать с полным пониманием тексты, содержащие описание дома или квартиры. *7. Учить читать с пониманием основного содержания текст сказки «Сладкая каша». 8. Учить рассказывать о доме Сабины, квартирах Свена и Кевина, а также описывать свою квартиру/комнату. 9. Познакомить с предлогами, требующими Akkusativ и Dativ, и обратить внимание на изменение артикля у существительных в Dativ и в Akkusativ. 10. Учить отвечать на вопросы и задавать друг другу вопросы по картинке. 11. Учить писать ответ на письмо своего друга
<p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи</p>	<p><u>Лексический материал:</u> gemütlich, sorgen für, deshalb, fit, die Küche (die Küchen), das Badezimmer, das Kinderzimmer, das Wohnzimmer, die Toilette, das Schlafzimmer, die Wohnung, vor, auf, an, das/die Möbel, das Sofa (die Sofas), der Sessel (die Sessel), der Fernseher (die Fernseher), das Bett (die Betten), der Saft, besuchen, das Stück (die Stücke), ein Stück Kuchen, Greif bitte zu! Es schmeckt! überhaupt, das Erdgeschoss, die Garage (die Garagen).</p>

	<p><u>Грамматический материал:</u></p> <p>1. Употребление существительных после предлогов „in, an, auf, vor, hinter, neben, über, unter, zwischen“ в Dativ при ответе на вопрос „Wo?“ и в Akkusativ при ответе на вопрос „Wohin?“</p>
Объекты контроля	<p>1. Орфографические навыки и техника чтения.</p> <p>2. Умение описывать свой дом/квартиру, свою комнату.</p> <p>3. Умение вести беседу по телефону.</p> <p>4. Умение понимать на слух сообщения разного характера, включающие информацию по теме</p>
Примерное количество уроков	10

1 Sabine erzählt über ihr Zuhause. Und wir?

Основные практические задачи:

1. Научить У. читать новую рифмовку „Unser Haus“, учить семантизировать некоторые новые слова по контексту.
2. Учить расспрашивать о том, кто где живёт.
- *3. Разучить песенку „Ich wohne hier ...“.
4. Учить воспринимать на слух и затем читать под фонограмму рассказ Сабины о её доме и отвечать на вопросы к тексту.
5. Познакомить с элементами словообразования.

I. На решение первой задачи нацелено *унр. 1*. У. слушают рифмовку, затем просматривают текст рифмовки и пытаются догадаться о значении новых слов по контексту. Если это представляет для У. трудность, то П. обращает их внимание на слова с переводом, данные на плашке.

После второго прослушивания У. читают текст рифмовки под фонограмму, выполняют тестовые задания (*унр. 1с*) и осуществляют поиск немецких эквивалентов к русским предложениям (*унр. 1д*).

II. *Унр. 2* нацелено на развитие умений и навыков в ведении диалога-расспроса.

Последовательность работы:

- Лили выбирается по считалке;
- У. находят в словаре слова „die Straße“ и „die Wohnung“;
- Лили задаёт вопросы (выступает в роли репортёра), а У. отвечают;
- далее У. отвечают на вопрос из *упр. 2b*;
- осуществляется перенос на себя (*упр. 2c*).

III. *Упр. *3* нацелено на разучивание новой песенки. Выполняется по выбору.

IV. *Упр. 4* направлено на восприятие текста на слух и чтение его под аудиозапись.

Последовательность работы:

- У. воспринимают на слух текст, глядя на рисунок;
 - семантизируется выделенная в тексте новая лексика. В случае затруднения У. обращаются к помощи данного перевода;
 - ещё раз прослушивается текст, и У. читают его за диктором;
 - У. ищут ответы на вопросы в тексте (*упр. 4c*).
- Упр. *5* (из учебника) может быть предложено желающим.

V. Решению пятой задачи способствует *упр. б*. У. составляют по аналогии сложные слова. П. следует обратить внимание У. на то, что перед вновь образованным словом стоит артикль второй части сложного слова. Аналогичное *упр. 1* из рабочей тетради выполняется письменно.

*Упр. *8* — факультативно.

Подведение итогов. Объяснение домашнего задания.

2 Wo wohnen Sven und Kevin? Und wir?

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовку „Unser Haus“, а также лексику предыдущего урока.
2. Учить отвечать на вопросы о доме, в котором живёт Сабина, с опорой на рисунки.
3. Учить читать в группах тексты и искать новые слова в словаре, потом передавать содержание текстов друг другу.
- *4. Учить находить в текстах интернациональные слова.
5. Учить отвечать на вопросы о своём доме, квартире.

I. Урок П. может начать с повторения рифмовки „Unser Haus“, которая дана с пропусками (*упр. 1*). Далее повторяется лексика предыдущего урока (*упр. 2*). Упражнение может выполняться в парах (У. читают друг другу слова, заполняя пропуски букв) или фронтально.

II. На решение второй задачи нацелены *унр. 3, 4*. *Унр. 3а* выполняется в группах. В каждой группе по считалке выбирается Лили. Она берёт интервью и может оставаться ведущей при проведении игры „Ballspiel“.

Унр. 3б, с выполняется фронтально. *Унр. 4* может быть продолжением интервью Лили с У. Предварительно можно сменить ведущего. Работа ведётся также фронтально. Лили задаёт вопросы, а У. отвечают. *Унр. 4б* нацелено на интеллектуальное развитие У. *Унр. 4с* — перенос на себя.

III. Для решения третьей задачи можно использовать *унр. 5*. Работа ведётся в группах. Каждая группа выбирает себе текст.

Последовательность работы:

- введение в содержание (высказывание предположений о том, где живут Свен и Кевин: в маленьком городе, в селе, в большом городе). П. задаёт вопрос, данный в задании, а У. отвечают, опираясь на рисунки;
- поиск новых слов в словаре (какая группа быстрее);
- новые слова отрабатываются фонетически (фронтально);
- чтение текстов про себя вполголоса (в группах);
- выполнение тестовых заданий, нацеленных на контроль понимания прочитанного («Кто быстрее?». Соревнование внутри групп);
- выполнение *унр. 2а* и *2б* из рабочей тетради. Каждая группа прослушивает свой текст, и У. делают соответствующий рисунок в рабочей тетради. Внимание У. фиксируется только на внешнем облике дома;
- группы комментируют и описывают друг другу рисунки к своим текстам, добавляя и другую информацию, извлечённую из текстов.

IV. Решить четвёртую задачу можно с помощью *унр. *6*. Оно выполняется с учётом уровня обученности школьников.

V. Пятая задача предполагает перенос на себя. *Унр. 7* может выполняться в группах или фронтально как интервью с Лили. Решению этой задачи способствуют также *унр. 3, 5* в рабочей тетради.

В конце урока подводятся итоги работы.

3 In der Wohnung. Was steht wo?

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовку „Unser Haus“ и разучить новую рифмовку.
2. Тренировать У. в употреблении новой лексики по теме „In der Wohnung“.

3. Учить воспринимать на слух и читать небольшой по объёму текст и отвечать на вопросы по содержанию прочитанного с опорой на рисунок.
4. Познакомить У. с употреблением существительных в Dativ после предлогов „in, an, auf, hinter, neben, über, unter, vor, zwischen“ в Dativ и в Akkusativ.

I. Урок желательно начать с рифмовки „Unser Haus“. В качестве поощрения можно назвать У., которые наиболее выразительно её произносят (*ynp. 1*). Далее разучивается новая рифмовка. Работа над ней проводится в том же порядке, что и на предыдущих уроках. После первого прослушивания (*ynp. 2a*) П. предлагает У. догадаться о значении новых слов по контексту. Если это вызовет у У. затруднения, то можно обратиться к рисункам (*ynp. 2b*). *Уnp. 2c* нацелено на поиск интернациональных слов в тексте рифмовки. В качестве подсказки можно использовать слова, данные в учебнике в „Wortsalat“.

II. Для тренировки У. в употреблении новой лексики можно использовать *ynp. 3a*. У. рассматривают картинку и задают вопросы друг другу о том, что они видят в комнате, изображённой на рисунке. Работа ведётся в парах. В сильных группах можно предложить выполнить *ynp. 3*b*.

Уnp. 1 из рабочей тетради желательно выполнить в классе для увеличения объёма тренировки в использовании новой лексики.

III. На решение третьей задачи нацелено *ynp. 5*.

Уnp. 5 нацелено на дальнейшее введение новой лексики и знакомство с предлогами в Dativ.

Последовательность работы:

- первое прослушивание текста с аудиозаписи и ответ на вопрос: „Wie ist das Wohnzimmer?“ (*ynp. 5a*);
- второе прослушивание и чтение текста про себя. П. предлагает У. догадаться о значении новых слов, опираясь на картинку учебника и пользуясь переводом новых слов на плашке;
- У. просматривают текст ещё раз и отвечают на вопросы из *ynp. 5c*, пользуясь опорами.

IV. *Уnp. 6, 7* позволяют познакомить У. с употреблением существительных в Dativ после предлогов „in, an, auf, vor, hinter, neben, zwischen“.

Уnp. 8a, b содержит краткий комментарий употребления предлогов „in, an, auf, hinter, neben, über, unter, vor, zwischen“ при ответе на вопрос „Wohin?“ после глаголов „legen“ и „stellen“.

В конце урока подводятся итоги и У. выбирают домашнее задание.

4 Sabine malt ein Kinderzimmer

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовку „In der Wohnung Nummer 4“.
2. Тренировать У. в употреблении лексики по теме «Квартира».
3. Учить отвечать на вопросы „Wo?“ и „Wohin?“ с помощью существительных в *Dativ* и *Akkusativ* после предлогов „in, an, auf, vor, hinter, neben, über, unter, zwischen“.
4. Учить воспринимать текст на слух и затем фиксировать по опорам значимую информацию.
5. Учить описывать комнату.
6. Учить воспринимать на слух телефонный разговор.

I. Предполагается, что в начале урока У. повторяют рифмовки, выученные ранее, а также ту, которую читали на предыдущем уроке (*упр. 1*).

II. Желательно также уделить больше внимания тренировке учащихся в употреблении новой лексики в речи. Для этого можно использовать *упр. 2*. Если лексика усвоена У. недостаточно хорошо, то можно включить такие игры, как „Ballspiel“, „Kettenspiel“. Можно поиграть также в такую игру:

У. берут лист бумаги и карандаш. П. показывает какую-либо картинку с изображением комнаты, и У. записывают на листе бумаги названия предметов, изображённых на рисунке. Затем П. меняет рисунок и т. д.

Через определённое время все убирают карандаши и тот, у кого самый большой список слов, зачитывает его. Очки начисляются за количество записанных слов.

III. На решение третьей и четвёртой задач нацелены *упр. 3, 4, 5*.

Упр. 3. П. учит У. правильно отвечать на вопрос „Wo?“.

Он напоминает У. о том, как меняются артикли существительных. В слабых группах желательно сделать табличку в качестве опоры.

Упр. 5 предполагает тренировку в употреблении вышеуказанных предлогов при ответе на вопрос „Wohin?“ в *Akkusativ* после глагола „stellen“.

IV. На решение четвёртой задачи нацелено *упр. 4*.

Работа над *упр. 4* ведётся в такой последовательности:

- a) У. рассматривают рисунок и прослушивают текст;
- b) второе прослушивание и выполнение *упр. 1* из рабочей тетради. В *упр. 1* в рабочей тетради даётся текст на аудирование.

Das Kinderzimmer ist nicht besonders groß, aber gemütlich. Links an der Wand steht ein typisch deutsches Bett für zwei Geschwister. Rechts

ist ein Schrank. Vorn am Fenster ist ein Tisch und zwei Stühle. Rechts an der Tür ist eine Spielecke. In der Spielecke ist viel Spielzeug.

с) затем выполняется *унр. 4с*;

д) в группах с высоким уровнем обученности можно предложить описать комнату Сабины, используя рисунок из учебника. (См. вклейку.)

V. Решить пятую задачу можно с помощью *унр. 6*.

Унр. 6 предполагает перенос на себя.

Последовательность работы:

а) *Унр. 6а* выполняется в группах. Лили выбирается по считалке. Потом У. в парах выполняют *унр. 6б*;
— У. рисуют в рабочей тетради свою комнату (*унр. 4* из рабочей тетради);

б) далее работа ведётся в парах: У₁ расспрашивает У₂ о его комнате, используя вопросы из *унр. 6*;
— затем они меняются ролями;
— можно предложить двум-трём У. описать свой рисунок.

VI. Решить шестую задачу можно с помощью *унр. 7*. Работа над диалогом ведётся следующим образом:

— прослушивание текста с аудиодиска и ответ на вопрос „Worüber sprechen sie?“;
— второе прослушивание и чтение диалога по ролям;
— контроль понимания с помощью вопросов (*унр. 7б*).
Подведение итогов урока. Объяснение домашнего задания.

5 Marlies bei Sandra zu Besuch (Марлиз в гостях у Сандры)

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмованный материал предыдущих уроков.
2. Учить понимать диалог на слух и читать его по ролям.
3. Учить читать небольшой текст с полным пониманием прочитанного.
4. Познакомить У. с употреблением отрицательного местоимения „kein“ перед существительными.
5. Тренировать в употреблении местоимения „kein“.

I. Урок можно начать с повторения рифмовок, выученных на предыдущих уроках (*унр. 1*).

II. На решение второй задачи направлено *унр. 2*. Оно выполняется в следующем порядке:

— перед прослушиванием диалога У. ищут в словаре новые слова;
— повторное прослушивание и чтение вполголоса за диктором;

- далее прослушивается диалог с диска и выполняется *унр. 2b*;
- У. читают диалог по ролям;
- поисковая работа: У. находят в тексте немецкие эквиваленты к русским предложениям.

III. Третья задача решается с помощью *унр. 3*. Работа может осуществляться следующим образом:

- У. смотрят на картинку и читают текст (*унр. 3a*);
- контроль понимания осуществляется с помощью тестовых заданий (*унр. 3b*);
- У. ещё раз рассматривают картинку и отвечают на вопросы (*унр. 3c*).

IV. На решение четвёртой задачи направлено *унр. 4*.

Последовательность работы:

- У. сравнивают способы выражения отрицания в русском и в немецком языках (*унр. 4a*);
- далее П. обращает внимание У. на табличку, которую держит Мудрая сова, и они сами делают вывод о том, что местоимение „kein“ ведёт себя так же, как и неопределённый артикль;
- У. выполняют *унр. 4b*;
- осуществляется тренировка в употреблении отрицания „kein“ (*унр. 4c* и *унр. 1* из рабочей тетради, а затем *унр. 6*).

*Унр. *7* — факультативно. Его можно использовать на резервных уроках, так же как и *унр. 3* в рабочей тетради.

Подведение итогов и объяснение домашнего задания.

6—7 Wir spielen und singen

Основные практические задачи:

1. Повторить песенки и рифмовки параграфа.
2. Повторить и систематизировать лексику по теме „Meine Wohnung“.
3. Разыграть сценку „Marlies besucht Sandra“.
4. Учить воспринимать на слух небольшой текст и показывать на плане Москвы те места, о которых идёт речь.
5. Учить писать письмо по образцу.
6. Учить рассказывать о себе (адрес, дом, квартира, любимое место в квартире).

I. П. может начать урок с повторения рифмовок и песенки „Ich wohne hier ...“ (*унр. 1*b*).

II. Повторение лексики проводится в форме игры (*унр. 2a, b*) и в виде соревнования (*унр. 2c*). Следует обратить также внимание У. на образование сложных слов (*унр. *3*). Но это упражнение выполняется по выбору. *Унр. 4* нацелено на систематизацию лекси-

ки. У. дополняют ассоциограмму. Если П. считает, что необходимо ещё некоторое количество упражнений для повторения лексики, то можно предложить такой вариант игры: У. делятся на группы, и каждая группа получает лист, где схематически изображена пустая квартира или дом, а также картинки небольшого размера с изображением предметов мебели. У. должны «обустроить» эту квартиру/дом и расставить мебель. При этом каждый, кто ставит какой-то предмет, должен дать комментарий, например: „Der Tisch steht in meinem Zimmer am Fenster“ и т. д.

Упр. 1, 2 из рабочей тетради тоже позволяют закрепить лексику по теме, а также употребление отрицания „kein“ (*упр. 1b*).

III. На решение третьей задачи направлено *упр. 6*.

Последовательность работы:

- У. слушают диалог между Марлиз и Сандрой и рассматривают серию рисунков;
- У. читают реплики в пузырях;
- разыгрывается сценка «В гостях у Сандры». Работа ведётся в парах.

IV. Решая четвёртую задачу, можно использовать *упр. 7, 8* и данный здесь текст в аудиозаписи.

Anja schreibt einen Brief an Sabine.

Liebe Sabine,

danke für deinen Brief und das Foto eures Hauses. Ich finde es sehr nett. Sascha und ich wohnen im Zentrum Moskaus. Wir wohnen in einem Haus: er wohnt in der 6. und ich in der 4. Etage. Unser Haus ist nicht weit von der Metro-Station „Borowizkaja“.

Hier ist die größte Bibliothek in Russland — die Staatsbibliothek. Nicht weit ist die Maneschnaja Straße und der Alexander-Garten. Auch der Kreml und der Fluss Moskwa sind nicht weit. Unsere Straße heißt Snamenka. Ein komischer Name, nicht?

Schreibe bitte recht bald.

Viele Grüße

Deine Anja

Работа ведётся следующим образом:

- У. рассматривают фрагмент плана Москвы и слушают текст с диска, стараясь понять, о чём идёт речь, и отвечают на вопрос из *упр. 7a*;
- текст прослушивается ещё раз, и У. указывают на плане города улицу, на которой живут Саша и Аня;
- далее выполняется *упр. 3* из рабочей тетради, которое содержит более подробную информацию об Ане и Саше. (*Упр. 3* выполняется в той последовательности, которая указана в рабочей тет-

ради.) Желательно обратить внимание У. на то, что у Ани есть дома любимое место (*упр. *3с*).

V. На решение пятой задачи направлено *упр. 4* из рабочей тетради.

VI. Шестая задача предполагает перенос на себя (*упр. 8*). У. рассказывают о том, где они живут, используя вопросы из *упр. 8* в качестве плана.

В конце урока подводятся итоги и распределяется домашнее задание с учётом пожеланий У.

8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?

Рекомендации по использованию «резервных шагов» даны в предыдущих параграфах.

10 Wir prüfen uns selbst

В этом разделе, как и ранее, указаны темы и подтемы для самоконтроля устного высказывания (монологического и диалогического). Часть из них (например, 1, 2, 3) можно предложить отдельным ученикам выполнить также письменно.

*Lesen macht Spaß

Этот раздел содержит сказку в картинках „Der süße Brei“. Текст может быть использован для совершенствования навыков и умений чтения. Контроль понимания прочитанного осуществляется с помощью контрольных заданий.

IV Freizeit ... Was machen wir da?

Основное содержание темы	<ol style="list-style-type: none">1. Что делают наши друзья в выходные дни в разное время года? Как проводят Сабина, Лиза, Свен, Андреас свои выходные?2. А как проводят свои выходные домашние животные: собака Неро, попугай Коко и кошка Муки?3. Куда идёт семья Свена в субботу? Прodelки Лили в зоопарке.4. Что делают наши немецкие друзья в своё свободное время? В зоомагазине Андреас покупает зайца.5. Пикси охотно рисует животных: голова, уши, хвост. Какие они? Лили колдует над рисунками Пикси.
--------------------------	---

	<p>6—7. Мы играем и поём. Повторяем пройденное.</p> <p>8—9. Что бы вы хотели ещё повторить?</p> <p>10. Мы сами проверяем себя. *Чтение нам доставляет удовольствие. Читаем сказку «Три поросёнка»</p>
<p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ознакомление с новой страноведческой информацией. 2. Как немецкие школьники проводят выходные? Что они делают в свободное время? 3. Развитие общеучебных умений (работа с текстом и др.), а также специальных умений и навыков, например работа со словарём
<p>Основные практические задачи</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Совершенствовать фонетические умения и навыки, используя при этом различные рифмовки, стихотворения и песенки. 2. Расширить запас лексики по подтемам «Свободное время», «Животные». 3. Учить работать со словарём. 4. Учить воспринимать на слух и читать тексты с полным пониманием
<p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи</p>	<p><u>Лексический материал:</u> das Schwimmbad (die Schwimmbäder), die Ausstellung (die Ausstellungen), der Zoo (die Zoos), das Theater (die Theater), das Wochenende, die Freizeit, das Frühstück, beim Frühstück, der Käfig (die Käfige), der Affe (die Affen), der Tiger (die Tiger), der Löwe (die Löwen), der Elefant (die Elefanten), die Giraffe (die Giraffen), das Krokodil (die Krokodile), die Schlange (die Schlangen), der Kopf (die Köpfe), das Ohr (die Ohren), der Schwanz (die Schwänze), lang, kurz.</p> <p><u>Грамматический материал:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Речевой образец, обозначающий локальную направленность действия (отвечающий на вопрос „Wohin?“). 2. Склонение существительных

Объекты контроля	<ol style="list-style-type: none"> 1. Орфографические навыки и техника чтения. 2. Умение рассказывать о том, как проводят выходные немецкие семьи. 3. Умение рассказывать о том, что делают немецкие дети в свободное время. 4. Умение осуществлять перенос на себя (рассказать о своём свободном времени), а также связно отвечать на вопрос: «Почему ты охотно ходишь в зоопарк?»
Примерное количество уроков	10

1 Was unsere deutschen Freunde am Wochenende (в конце недели) machen

Основные практические задачи:

1. Учить воспринимать на слух рифмовку и читать прослушанное, проверяя правильность восприятия на слух и опираясь на страноведческий комментарий.
2. Повторить известную лексику по теме „Freizeit“, соотнося её с временами года.
3. Познакомить У. с новой лексикой и осуществлять тренировку в её употреблении в форме ролевой игры.
4. Познакомить У. с новым речевым образцом, обозначающим локальную направленность действия.

Урок можно начать с повторения известной рифмовки о днях недели.

I. На решение первой задачи нацелено *unp. 1b, c, d, e*. Перед прослушиванием рифмовки следует отработать с У. новую лексику, вынесенную на плашку. После первого прослушивания У. читают текст рифмовки за диктором. Для контроля понимания можно предложить ответить на вопросы (*unp. 1d*). *Unp. 1e* нацелено на разъяснение страноведческой реалии „das Wochenende“.

II. Решению второй задачи служит *unp. 2*.

! Варианты работы:

- a) У. составляют предложения с помощью данных слов и словосочетаний, опираясь на образец.
- b) Упражнение выполняется с помощью игры в мяч. П. задаёт вопрос: „Was können wir im Sommer am Wochenende machen?“ и бросает мяч У₁. Тот отвечает на вопрос, пользуясь образцом,

и возвращает мяч П. В сильной группе роль учителя можно поручить ученику.

- c) Упражнение выполняется с использованием доски в форме игры в эстафету.
- d) У. работают в парах или группах. Каждая группа получает задание написать как можно больше слов и словосочетаний к определённому времени года.

III. На решение третьей задачи направлено *унр. 3*.

У., опираясь на картинки, слушают интервью Пикси и Лили. Перед прослушиванием П. обращает внимание У. на плашку с новой лексикой. Контроль понимания осуществляется с помощью *унр. 3b*. У. ещё раз читают интервью и заполняют таблицу. *Унр. 4* нацелено на закрепление новой лексики. *Унр. 1* в рабочей тетради дополняет работу.

IV. Решение четвертой задачи осуществляется с помощью *унр. 6a, b, c* и *унр. 7*. *Унр. 6c* нацелено на развитие языковой догадки.

Последовательность работы:

- У. читают грамматический комментарий в парах (*унр. 6a*). П. обращает внимание на то, как изменяется артикль при ответе на вопрос „Wohin?“ в зависимости от рода существительного. У. сами выводят правило, заполняя пропуски (*унр. 6b*). На решение этой задачи направлено также *унр. 2* в рабочей тетради.

В конце урока П. совместно с У. подводит итоги работы урока и помогает школьникам выбрать домашнее задание в рабочей тетради, исходя из их желаний и потребностей.

2 Und was machen die Haustiere am Wochenende?

Основные практические задачи:

1. Прослушать, прочитав и научиться петь новую песенку под фонограмму.
2. Повторить лексику предыдущего урока и осуществлять тренировку учащихся в её употреблении в форме ролевой игры.
3. Учить отвечать на вопрос „Was macht ihr am Wochenende?“ с опорой на образец, а также используя опору на письмо.
4. Учить воспринимать на слух и читать микротексты.

I. Можно начать урок с повторения рифмовки „Jede Woche“. Затем П. предлагает разучить новую песенку. Перед прослушиванием У. отыскивают в словаре незнакомые слова (*унр. 1c*). Затем У. слушают запись песни. П. может предложить У. прочитать текст с опорой на запись. Затем У. снова слушают и поют.

II. На решение второй задачи нацелены *упр. 2, 3, 4, 5*.

Лексика прошлого урока закрепляется с помощью игры «Поле чудес».

Если позволяет время, П. может также предложить У. игру „Wie heißt es auf Deutsch?“.

Упр. 3 выполняется в следующей последовательности:

- У., предварительно распределив роли, воспроизводят диалог прошлого урока;
- затем другая группа У. повторяет сценку, употребляя новые выражения (*упр. 3*б*).

III. Третья задача нацелена на развитие умения У. отвечать на вопрос применительно к себе. У., используя образец, а также известную лексику, отвечают на вопрос П.: „Was macht ihr am Wochenende?“ В группе с высоким уровнем обученности П. может предложить У. расспросить его о том, что он делает в выходные дни. Решение третьей задачи дополняется упражнением *1* в рабочей тетради и выполняется по опорам.

IV. На решение четвертой задачи нацелено *упр. 6*. После первого прослушивания П. может предложить У. ответить на вопрос: „Wie heißen die Tiere?“ („Welche Tiere sprechen hier?“) Затем У. ещё раз слушают и читают текст. Контроль понимания осуществляется с помощью ответов на вопросы. У. отвечают, используя опоры (*упр. 6с*).

Упр. 7 можно провести в форме игры в мяч. Оно завершает работу над закреплением лексики.

Если останется время, можно начать выполнение *упр. 8* (*упр. 2* в рабочей тетради).

Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания.

3 Was macht Svens Familie am Wochenende?

Основные практические задачи:

1. Повторить песенку прошлого урока.
2. Познакомить У. с новой лексикой по теме „Tiere“.
3. Познакомить У. с падежами немецкого языка и падежными вопросами.
Дать первое представление о склонении существительных.
4. Развивать умения и навыки чтения с полным пониманием и учить осуществлять поиск информации в тексте.

I. Начать урок можно с повторения песенки прошлого урока (*упр. 1*).

II. На решение второй задачи нацелено *упр. 2*.

Работа над рифмовкой осуществляется в следующей последовательности:

- У слушают рифмовку, опираясь на картинки. Затем У. слушают ещё раз и читают. Понимание прослушанного П. может провериться с помощью вопроса: „Welche Tiere leben im Zoo?“;
- У, глядя на картинки, отвечают на вопрос П.: „Wer ist das?“ Работа осуществляется фронтально.

III. Решение третьей задачи осуществляется с помощью *унр. 3*. У. могут работать фронтально или в парах.

Перед чтением текста П. предлагает У. посмотреть на картинку и ответить на вопрос *унр. 3а*. У. высказывают свои предположения. Перед вторым прослушиванием П. обращает внимание на плашку с новой лексикой. Затем У. слушают и читают текст. Контроль понимания осуществляется с помощью *унр. 3с, d*.

Новая лексика из *унр. 2* и *3* многократно проговаривается П.

Унр. 4 также ориентировано на закрепление лексики и проводится в форме игры с опорой на картинки.

Работа по активизации новой лексики может быть дополнена *унр. 1* из рабочей тетради.

IV. На решение четвёртой задачи ориентированы *унр. 6, 7, 8*.

Унр. 6 выполняется в следующей последовательности:

- У. читают текст и переводят падежные вопросы с помощью П. (*унр. 6*);
- затем У. читают вопросы и отвечают на них с помощью опор (*унр. 7*). В менее подготовленной группе вопросы может читать и задавать сам учитель.

С помощью *унр. 8* П. обращает внимание У. на то, сколько падежей в немецком языке, и сравнивает количество падежей в немецком и русском языках, предлагает запомнить падежные вопросы. П. обращает внимание У. на изменение формы артикля при склонении в зависимости от рода существительных.

После подведения итогов урока объясняется домашнее задание.

4 Was können unsere Freunde noch in ihrer Freizeit machen? Und wir?

Основные практические задачи:

1. Повторить лексику предыдущего урока и тренировать У. в её употреблении.
2. Учить отвечать на вопросы по теме «Животные».
3. Закрепление грамматического материала: склонение существительных.
4. Учить воспринимать на слух и читать диалог, проверяя понимание с помощью тестов.

5. Учить вести беседу по прочитанному, осуществляя перенос на себя.

I. П. может начать урок с повторения рифмовки „In den Zoo gehen wir“ (*унр. 1*) и закрепления названий животных. Желательно многократно проговорить их с У., отработывая произношение. *Унр. 2* и *3* также способствуют решению первой задачи.

! Варианты работы:

- a) *Унр. 2* выполняется фронтально. П. предлагает У. завершить предложения. При необходимости У. могут обращаться к *унр. 3а, б* прошлого урока.
- b) Лексика прошлого урока закрепляется в форме игры в мяч (*унр. 3*). Начать игру может Пикси, выбранный по считалке. Пикси называет животное по-русски и бросает мяч игроку. Тот даёт немецкий эквивалент и возвращает мяч обратно и т. д.
- c) Пикси показывает карточки с изображением животных, которые заготовлены заранее, и задаёт вопрос: „Wer ist das?“ У. отвечают.
- d) В качестве водящего можно выбрать Лили, которая, показывая на картинки с изображением животных, даёт неправильные их названия. Дети реагируют, называя правильный вариант. Например: „Das ist ein Elefant.“ (На картинке изображён тигр.) „Stimmt das?“ Ответ: „Nein, das stimmt nicht. Das ist kein Elefant. Das ist ein Tiger.“ И т. д.

II. На решение второй задачи нацелено *унр. 4*. Оно выполняется в игровой форме. Лили, выбранная по считалке, читает вопросы, остальные У. отвечают. Работа ведётся фронтально или в группах.

III. На решение третьей задачи нацелено *унр. *5*.

Унр. 5а выполняется в следующей последовательности: по считалке выбираются Пикси и Лили. Пикси называет падеж, Лили — вопрос к нему.

Унр. 5б выполняется следующим образом: Лили начинает предложение, а вопрос задаёт Пикси. Ответ дают остальные У. Значение незнакомых слов У. ищут на плашке.

Унр. 1 в рабочей тетради также направлено на решение третьей задачи.

IV. На решение четвертой задачи нацелено *унр. 7*.

У. прослушивают диалог первый раз и отвечают на вопрос, данный в *унр. 7а*. Затем осуществляется вторичное прослушивание и чтение под фонограмму. П. обращает внимание на значение незнакомых слов. Контроль понимания осуществляется с помощью теста. *Унр. 8* предполагает перенос на себя. П. задаёт вопросы У., или работа проводится в парах.

П. вместе с У. подводит итоги урока и объясняет домашнее задание.

5 Pixi malt auch gern Tiere. Wer noch?

Основные практические задачи:

1. Прослушать, прочитать и учиться петь новую песенку под фонограмму.
2. Повторить песенку предыдущих уроков и учить У. отвечать на вопросы с опорой на рисунки.
3. Закрепление грамматического материала: склонение существительных.
4. Познакомить У. с новой лексикой по темам «Животные», «Части туловища». Тренировать У. в её употреблении.

I. *Упр. 1* — разучивание песенки „Wenn wir zaubern“. У. сначала слушают песенку, глядя на картинки. Затем вновь слушают и читают под фонограмму и наконец слушают и подпевают.

II. На решение второй задачи направлено *упр. 2*.

Последовательность работы:

— У. отвечает на вопросы, опираясь на картинки. В качестве опор могут также служить предложения в *упр. 2*, которые необходимо завершить. Это упражнение выполняется фронтально. Возможен другой вариант.

! Вариант работы:

— Группа разбивается на пары. П. даёт задание: внимательно посмотреть на картинки и ответить на вопросы. У., пользуясь данными опорами, отвечают на вопросы. П. ходит по рядам и следит за ходом работы. В качестве контроля можно вызвать одну пару к доске.

III, IV. Решение третьей и четвёртой задач осуществляется с помощью *упр. 3—7*. *Упр. 3* выполняется в форме игры с опорой на картинки. Можно использовать мяч или заранее заготовленные воздушные шары, на которых фломастером крупно написаны вопросы падежей. П. пишет на доске названия животных и выставляет соответствующие картинки. Называется существительное, например „der Tiger“. Водящий задаёт вопрос (например, „Wer?“) и бросает мяч (шар) другому игроку. Тот отвечает на вопрос, правильно называя существительное в нужном падеже, и бросает мяч назад ведущему. Тот задаёт следующий вопрос, например: „Wessen Käfig ist das?“ У. отвечает: „des Tigers“ — и снова бросает мяч. Игра продолжается. В качестве ведущих можно выбрать по считалке Лили и Пикси.

Упр. 4 нацелено на введение новой лексики. Оно выполняется в следующей последовательности:

- У. отвечает на вопрос *упр. 4a*, опираясь на картинки учебника;
- затем П. предлагает найти значение новых слов в словаре;

- У. отвечает на вопросы (*упр. 4с*), глядя на картинки;
- новая лексика многократно повторяется за П.;
- работа осуществляется фронтально или в парах. П. может заранее заготовить картинки с изображением отдельных частей туловища животных.

Упр. 5 направлено на закрепление новой лексики и грамматического материала. Оно также выполняется в форме игры. По считалке выбирается Пикси. Пикси читает вопросы. Другие У. читают ответы, опираясь на картинки. Упражнение выполняется фронтально или в группах.

! Вариант работы:

- *Упр. 5* можно выполнить в парах. Один из учеников в паре выполняет роль Пикси и задаёт вопросы. Другой отвечает.

Упр. 6 (упр. 1 в рабочей тетради) дополняет работу по закреплению лексики.

*Упр. *7* — факультативно и может быть выполнено в сильной группе или дано отдельным ученикам (с учётом их возможностей и желаний).

В заключение П. подводит итоги урока и объясняет домашнее задание.

6—7 Wir spielen und singen

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмованный материал предыдущих уроков.
2. Повторить лексико-грамматический материал темы.
3. Учить У. воспринимать на слух, читать и понимать текст, а также отыскивать в нём нужную информацию.
4. Учить У. делать краткое сообщение при ответе на вопрос: „Was machen die Kinder am Wochenende?“ — и осуществлять перенос на себя.

I. На решение первой задачи направлено *упр. 1*. П. совместно с У. решают, какие рифмовки и песни повторить.

II. Повторение лексического и грамматического материала осуществляется с помощью *упр. 2*. Пикси и Лили выбираются по считалке.

Упр. 2а можно выполнить с помощью игры в мяч.

Упр. 2б, с также выполняется в игровой форме с помощью мяча или заранее заготовленных воздушных шаров. В заключение П. может предложить У. познакомиться с таблицей в Приложении II (*упр. 2д*). Это задание может быть дано всем или выборочно (более сильным У.).

III. На решение третьей задачи направлены *упр. 3, 4, 5*.

Упр. 3 вводит в работу над текстом (*упр. 4*) и предусматривает работу по картинке. П. предлагает У. внимательно посмотреть на картинку и выбрать правильный ответ на вопрос.

Упр. 4 выполняется в следующей последовательности:

- У. смотрят на картинку и слушают запись;
- затем слушают ещё раз и читают вполголоса за диктором;
- контроль понимания осуществляется с помощью *упр. 4с* и выполняется с помощью теста.

Упр. 5 (*упр. 1* в рабочей тетради) также способствует решению третьей задачи.

IV. На решение четвёртой задачи нацелены *упр. 6, 7*.

Упр. 6 выполняется с опорой на картинки фронтально или в парах. *Упр. 7а, б* способствует переносу на себя.

Подведение итогов урока и объяснение домашнего задания.

8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?

Этот раздел планируется по усмотрению П. с учётом пожеланий У. и степени усвоения ими пройденного материала и развития речевых умений. Если есть необходимость в закреплении лексического и грамматического материала, П. может предложить У. повторить некоторые упражнения, выполненные ранее или не выполненные вообще.

10 Wir prüfen uns selbst

Этот раздел предусматривает самоконтроль, самооценку учащихся и развитие рефлексии. По усмотрению П. и/или по желанию У. можно добавить для самоконтроля тему „Im Zirkus“.

*Lesen macht Spaß

Этот раздел содержит сказку в картинках „Die drei kleinen Schweinchen“. Текст может быть использован для совершенствования навыков и умений чтения. Контроль понимания прочитанного осуществляется с помощью контрольных заданий.

V Bald kommen die großen Ferien

Основное содержание темы	<ol style="list-style-type: none">1. Наступила весна. Какая погода весной? А что делают школьники во время весенних каникул? Они мастерят поделки и рисуют.2. Погода в апреле очень переменчива: то снег, то дождь, то светит солнце. Когда
--------------------------	--

	<p>идёт дождь, дети рисуют, но Сабина забыла краски в школе и покупает их в магазине канцтоваров. Кого же она рисует своими новыми красками?</p> <p>3. А какие праздники у нас весной? Традиционным весенним праздником в Германии и в нашей стране является Пасха.</p> <p>4. Женский день. Почему этот праздник так любят дети? Какие подарки они готовят к празднику?</p> <p>5. Полным ходом идёт подготовка к празднику, который устраивает класс в конце учебного года. Учащиеся пишут приглашения, готовят костюмы.</p> <p>6—7. Мы играем и поём. Школьники веселятся на празднике, поют песни, читают стихи, танцуют.</p> <p>8—9. Что бы вы ещё хотели повторить?</p> <p>10. Мы сами проверяем себя. *Чтение нам доставляет удовольствие. Мы читаем сказку «Волк и семеро козлят»</p>
<p>Что способствует реализации воспитательных, образовательных и развивающих целей</p>	<p>1. Привлечение внимания к красотах природы весной, развитие наблюдательности.</p> <p>2. Ознакомление с новой страноведческой информацией: Пасха в Германии и в нашей стране.</p> <p>3. Написание приглашений на праздник.</p> <p>4. Развитие общеучебных умений, работа в группах по подготовке праздника класса, в том числе инсценирование сказки «Волк и семеро козлят».</p>
<p>Основные практические задачи</p>	<p>1. Совершенствовать орфографические навыки и технику чтения.</p> <p>2. Тренировать У. в работе со словарём.</p> <p>3. Расширить словарный запас.</p>

	<ol style="list-style-type: none"> 4. Учить воспринимать на слух небольшие по объёму тексты (диалог, рассказ). 5. Учить читать с полным пониманием небольшие тексты, используя рисунки и словарь в качестве опоры. 6. Учить описывать рисунки. 7. Учить писать приглашение на праздник. 8. Познакомиться с образованием степеней сравнения прилагательных. 9. Тренировать У. в употреблении модальных глаголов „wollen“, „können“, „müssen“. 10. В рамках проекта вести подготовку к заключительному празднику класса
<p>Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи</p>	<p><u>Лексический материал:</u> der Kopf (die Köpfe), das Gesicht (die Gesichter), das Auge (die Augen), die Nase (die Nasen), der Mund (die Münder), das Ohr (die Ohren), das Haar (die Haare), blond, dunkel, der Körper (die Körper), der Arm (die Arme), das Bein (die Beine), die Hand (die Hände), der Fuß (die Füße), sich verkleiden, vergleichen, krumm.</p> <p><u>Грамматический материал:</u> 1. Степени сравнения прилагательных. 2. Повторение: модальные глаголы „wollen“, „können“, „müssen“ и их употребление в речи</p>
<p>Объекты контроля</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Усвоение лексического материала по подтеме. 2. Орфографические навыки и техника чтения. 3. Умение описывать погоду и природу весной. 4. Умение вести разговор с продавцом в магазине
<p>Примерное количество уроков</p>	<p>10</p>

1 Wir sprechen über das Wetter und malen

Основные практические задачи:

1. Разучить песенку о весне.
2. Учить отвечать на вопросы по теме «Весна».
3. Познакомить с новой лексикой по теме «Внешность» и тренировать У. в её употреблении.

I. На решение первой задачи нацелено *унр. 1*. У., глядя на плашку с новыми словами, слушают песенку о весне. После второго прослушивания У. читают текст песни, затем снова слушают и подпевают.

II. Решить вторую задачу можно с помощью *унр. 2* и *3*. *Унр. 2* предваряет работу над *унр. 3*. К *унр. 3* желательно подобрать иллюстрации по теме «Весна». Лили выбирают с помощью считалки.

! Варианты работы:

- a) Упражнение выполняется фронтально.
- b) Можно провести работу в группах.
- c) Можно сначала предложить ответить на вопросы Лили, а потом составить рассказ по картинке, подготовленной заранее. За лучший рассказ группа получает приз.

III. На решение третьей задачи нацелены *унр. 4, 5, 6, 7*. Введение новой лексики осуществляется с помощью *унр. 4*. У. слушают стихотворение и смотрят на рисунок, стараясь понять услышанное, опираясь при этом на слова, данные на плашке (*унр. 4a, b*). Ещё с несколькими словами У. знакомятся с помощью рисунка (*унр. 4c* и *унр. 4e*). *Унр. 1* из рабочей тетради, а также *унр. 6, 7* учебника можно использовать для закрепления лексики и организации тренировки в её употреблении.

В конце урока П. подводит совместно с У. итоги работы, объясняет домашнее задание. Он предлагает также начать читать сказку «Волк и семеро козлят» и выбрать себе роль, которую хотелось бы сыграть на празднике в конце учебного года.

2 April! April! Er macht, was er will!

Основные практические задачи:

1. Учить описывать погоду весной.
2. Повторить песенку „Alle Vögel sind schon da“ и научиться читать рифмовку „April, April“.
3. Учить отвечать на вопрос: „Was machen viele Kinder in ihrer Freizeit beim Regenwetter?“
4. Учить воспринимать на слух диалог „Im Schreibwarengeschäft“ и читать его.

5. Повторить лексику предыдущего урока.
6. Тренировать У. в употреблении в речи модальных глаголов „wollen“, „können“, „müssen“, „sollen“.

I. На решение первой задачи нацелено *упр. 1*. Оно выполняется в виде игры в «снежный ком». У₁ начинает игру и говорит одно предложение о погоде весной, У₂ повторяет предложение, которое сказал У₁, и говорит своё и т. д. Последний У. должен назвать все предложения, сказанные его одноклассниками.

Упр. 2 ориентирует на описание рисунка. В качестве опор для составления рассказа по картинке даны неполные предложения, которые У. должны дополнить, чтобы получилось связное высказывание.

! Вариант работы:

- В хорошо подготовленной группе эту работу можно продолжить, предложив описать другие рисунки по теме «Весна». Работа может проводиться в парах.

II. *Упр. 3* нацелено на повторение известной уже У. песни „Alle Vögel sind schon da“. У. поют песню под аудиозапись. На выполнение второй задачи направлено также *упр. 4*. У. прослушивают рифмовку „April, April“ с диска и переводят её с помощью сносок на плашке. Затем слушают её ещё раз и читают.

III. Третью задачу можно решить с помощью *упр. 5*. У. отвечают на вопрос: „Was machen viele Kinder in ihrer Freizeit beim Regenwetter?“ — с опорой на образцы высказываний Лили. В группах с низким уровнем обученности желательно предварительно фронтально за П. повторить глаголы, необходимые для такого высказывания.

IV. Решение четвертой задачи осуществляется с помощью *упр. 5c, d, e, f, g*.

! Варианты работы:

- a) П. придерживается последовательности упражнений, данной в учебнике.
- b) У. знакомятся с новыми словами, вынесенными на плашку:
 - прослушивается диалог с диска и проверяется его понимание с помощью тестовых заданий;
 - затем У. слушают и читают диалог за диктором;
 - чтение диалога осуществляется по ролям в парах;
 - можно выполнить *упр. 3* из рабочей тетради.

V. *Упр. 6* позволит повторить лексику предыдущего урока. У₁ читает текст с пропусками. А все остальные должны отгадать, о ком идёт речь. Работа ведётся фронтально или в парах.

Для увеличения объёма тренировки можно также предложить *упр. 1* из рабочей тетради.

VI. Тренировку в употреблении модальных глаголов „sollen“, „wollen“, „können“, „müssen“ следует начать с таблицы спряжения этих глаголов. П. необходимо обратить внимание У. на форму этих глаголов в 1, 2 и 3-м лице единственного числа. Закрепление грамматического материала осуществляется с помощью *упр. 8с*. (На решение этой задачи направлено также *упр. 2* из рабочей тетради. Его желательно сделать на одном из резервных уроков.)

Подведение итогов урока. Объяснение домашнего задания. П. ориентирует У. на дальнейшее чтение сказки «Волк и семеро козлят».

3 Was feiern unsere Freunde im Frühling? Und wir?

Основные практические задачи:

1. Повторить рифмовку „Punkt, Punkt ...“ и научиться читать продолжение рифмовки, семантизируя при этом новую лексику по контексту.
2. Учить описывать внешность Петрушки с опорой на вопросы.
3. Учить отвечать на вопрос: „Was feiern unsere deutschen Freunde im Frühling?“, используя календарь в виде опоры.
4. Учить читать текст с полным пониманием содержания и осуществлять поиск новых слов в словаре.

I. Начать урок можно с повторения рифмовки „Punkt, Punkt ...“ (*упр. 1а*). У. читают рифмовку, а затем её продолжают, стараясь догадаться о значении новых слов с помощью рисунков (*упр. 1б*). Далее У. ищут эти слова в словаре, чтобы уточнить, насколько правильно они их поняли (*упр. 1с*).

*Упр. *4* и *упр. 1* из рабочей тетради позволяют осуществить тренировку в употреблении новой лексики.

II. На решение второй задачи ориентировано *упр. 2*. Лили выбирают по считалке. У. смотрят на рисунок и, отвечая на вопросы Лили, описывают внешность Петрушки. Работа может проводиться в парах.

III. Решению третьей задачи служит *упр. 5*. Перед его выполнением следует научить У. правильно произносить названия весенних праздников и названия весенних месяцев (*упр. 5а*).

Далее У. отвечают на вопрос из *упр. 5б*, используя информацию из календаря и опираясь на образец высказывания (*упр. 5б*).

Упр. 5с позволит осуществить перенос на себя.

*Упр. *6* — факультативно.

IV. Решая четвёртую задачу с помощью *упр. 7*, П. учит У. высказывать предположения по поводу содержания текста (*упр. 7а*).

Работа над текстом ведётся в следующей последовательности:

- введение в содержание текста (высказывание предположений) с помощью опоры на рисунок (*ynp. 7a*);
- поиск слов в словаре;
- отработка новых слов фонетически (*ynp. 7b*);
- прослушивание аудиозаписи и чтение за диктором (*ynp. 7c*);
- выполнение тестовых заданий (*ynp. 7d*) на проверку понимания прочитанного;
- повторное чтение текста без опоры на фонограмму и поиск в тексте немецких эквивалентов к русским предложениям (*ynp. 7e*).

В конце урока подводятся итоги и У. выбирают домашнее задание. Важно запомнить как можно больше слов, данных по теме «Внешность». Поэтому П. может предложить желающим нарисовать рисунки с изображением их любимых героев и сделать подписи (названия частей тела). На одном из резервных уроков можно провести конкурс этих рисунков.

4 Wie bereiten wir uns auf ein Fest vor? Und unsere deutschen Freunde?

Основные практические задачи:

1. Повторить песенки предыдущих уроков, а также начать разучивать новую песню в рамках подготовки к итоговому празднику класса.
2. Учить отвечать на вопросы о подготовке к 8 Марта.
3. Учить воспринимать на слух небольшой по объёму диалог, читать его по ролям и инсценировать.
4. Учить рассказывать о подготовке детей в Германии к Дню матери.

I. Решение первой задачи можно начать с *ynp. 1* и повторить те песни, которые У. разучивали на уроках. Далее, если П. сочтёт это целесообразным, а У. выразят желание, можно перейти к разучиванию новой песенки „Das Flummilied“ (*ynp. *2a, b*). Сначала У. слушают песню и знакомятся с новой лексикой, вынесенной на плашку, затем они учатся правильно произносить незнакомые слова. Потом они слушают песню ещё раз, стараясь понять её содержание в целом. Слушая третий раз, У. подпевают.

II. На решение второй задачи нацелено *ynp. 3*. Роль Лили исполняет один из У. Он задаёт вопросы, остальные отвечают (*ynp. 3a*). Работа может вестись фронтально или в группах. Затем У. учатся писать поздравления с праздником (*ynp. 3b*).

Упр. 1 из рабочей тетради также нацелено на решение этой задачи. Его желательно выполнить в классе.

III. Для решения третьей задачи используется *упр. 4*. Перед выполнением этого упражнения П. желательно дать У. небольшой страноведческий комментарий о праздновании в Германии Дня матери, а не 8 Марта.

Упр. 4 предполагает следующий порядок выполнения:

- У. слушают диалог с диска;
- контроль понимания осуществляется с помощью тестового задания;
- затем У. слушают и читают вместе с диктором;
- чтение осуществляется в парах по ролям;
- вызываются желающие инсценировать диалог;
- инсценирование диалога в парах.

IV. На решение четвёртой задачи нацелены *упр. 5, 6, 7*. *Упр. 5* выполняется с опорой на рисунки. *Упр. 6* направлено на обучение высказыванию о подготовке детей в Германии к Дню матери. Незаконченные предложения и данные ниже слова используются в качестве опоры. *Упр. 7* нацеливает на разыгрывание сценки поздравления с праздником. Работа проводится в парах.

В заключение подводятся итоги урока и обсуждается домашнее задание.

5 Was machen wir noch zu unserem Klassenfest?

Основные практические задачи:

- *1. Повторить песенку „Das Flummilied“.
2. Учить писать приглашение на праздник.
3. Учить описывать различных персонажей в карнавальных костюмах.
4. Познакомить с образованием степеней сравнения прилагательных и тренировать У. в их употреблении.
5. Познакомить У. с указательными местоимениями „dieser“ (diese, dieses) и „jener“ (jene, jenes).

I. Урок начинается с фонетической и/или речевой зарядки (проговаривание слов/фраз за П.). *Можно повторить песенку „Das Flummilied“ (*упр. *1*). У. читают текст песни с пропусками, а затем поют под аудиозапись.

II. На решение второй задачи нацелено *упр. 2*. Предлагается работа в парах. У₁ читает У₂ текст приглашения на праздник (*упр. 2a*), а затем задаёт вопросы (*упр. 2b*). У₂ отвечает на вопросы. *Можно устно выполнить *упр. 4a, b* из рабочей тетради.

III. Решая третью задачу, можно использовать *унр. 3*. Порядок выполнения может быть следующим:

- восприятие микротекстов на слух с опорой на рисунки и ответ на вопрос, данный в задании;
- У. читают высказывания персонажей (*унр. 3b*). Работа может вестись фронтально или в группах по 4 человека;
- далее У. выполняют *унр. 3c*;
- затем У. описывают рисунки по данному образцу, используя приведённую ниже лексику в „Wortsalat“.

IV. На решение четвертой задачи нацелены *унр. 4, 5, 6, 7*. *Унр. 4* выполняется в форме игры в «хвастунов». Девочки выбирают себе роли персонажей, изображённых на рисунках, и играют в «живую картинку». Они читают фразы в речевых пузырях (*унр. 4a*). Желательно использовать соответствующую мимику и жесты.

Далее игру продолжают мальчики. Они исполняют роли персонажей, изображённых на картинках из *унр. 4b*. П. может привлечь внимание детей на то, как изменяется форма прилагательных в сравнительной и превосходной степени.

Унр. 5. У. читают и переводят прилагательные в 3 формах (*унр. 5a, b*).

П. обращает внимание на исключение из правила (*унр. 5c*).

Затем выполняется *унр. 1* из рабочей тетради. *Унр. 2* из рабочей тетради может быть задано на дом.

Унр. 7a также способствует расширению объёма тренировки в употреблении степеней сравнения прилагательных.

Унр. 7b знакомит У. с указательными местоимениями „dieser“ (diese, dieses) и „jener“ (jene, jenes).

В конце урока подводятся итоги, обсуждается домашнее задание. П. напоминает о том, что следует продолжить чтение сказки «Волк и семеро козлят».

6—7 Wir spielen und singen

Основные практические задачи:

1. Повторение песен и рифмовок по выбору У.
2. Повторение грамматического материала (степени сравнения прилагательных) и лексики.
3. Учить читать текст с полным пониманием содержания и высказывать своё отношение к прочитанному.
4. Учить воспринимать на слух, читать и инсценировать песню (факультативно).
5. Учиться воспринимать на слух описание внешности и делать рисунок по описанию.

I. П. начинает урок с повторения песенного и рифмованного материала и вместе с У. решает, что нужно повторить к предстоящему празднику.

II. На решение второй задачи ориентированы *упр. 2, 3, 4 и *5*.

Упр. 2 предусматривает заполнение пропусков и выполняется фронтально или в парах.

Упр. 3 (*упр. 2* в рабочей тетради) выполняется индивидуально с элементами соревнования — кто скорее найдёт спрятанные слова в магическом квадрате.

Упр. 4 также сопутствует решению второй задачи.

! Варианты работы:

- a) Работа осуществляется в парах. У., опираясь на картинки, читают комментарии к ним и отвечают на вопросы.
- b) Упражнение выполняется фронтально по цепочке. Один У. читает первую реплику, второй отвечает. *Упр. *5* предусматривает инсценирование по образцу варианта c). Оно факультативно.
- c) Водящий в роли Лили подходит к каждому У., переодетому в какой-либо костюм. (П. может заранее заготовить маски или полумаски с ушами, носами и глазами разной величины.) У. произносит свою реплику и задаёт вопрос. У., сидящий рядом, отвечает на него, опираясь на текст.
- d) Аналогичная работа может проводиться в группах из трёх человек.

III. На решение третьей задачи направлено *упр. 6*. Оно выполняется в следующей последовательности:

- У. читают текст с опорой на картинки и отвечают на вопрос в *упр. 6a*;
- затем осуществляется вторичное чтение;
- контроль понимания осуществляется с помощью *упр. 6b*. В качестве опор служат незаконченные предложения.

Упр. 6c, d. У. высказывают своё отношение к прочитанному.

IV. Если П. и У. сочтут целесообразным разучить ещё одну песенку к празднику, то используется *упр. *7*. Если нет, то выбирается материал для повторения и закрепления на усмотрение учителя.

Работа над песенкой осуществляется в следующей последовательности:

- знакомство с персонажами песни. У. отвечают на вопрос к *упр. *7a*, глядя на картинку;
- затем слушают песенку первый раз и отвечают на вопрос: „Wer kommt zu der Katze?“ П. предлагает обратить внимание на значение незнакомых слов (на плашке);
- У. слушают песенку ещё раз и читают;

- в качестве контроля понимания прочитанного могут служить вопросы *упр. *7e*;
- У. слушают песенку ещё раз и подпевают под фонограмму;
- У. инсценируют песенку. П. распределяет роли по желанию У. (Эта работа может быть перенесена на один из резервных уроков.)

V. На решение пятой задачи направлено *упр. 3* в рабочей тетради. Аудирование инструкций и их выполнение. Учащиеся слушают инструкции с диска и рисуют в тетради лицо человека.

Zeichne bitte die Haare.

Zeichne die Augen.

Jetzt zeichne bitte die Nase.

Zeichne die Ohren.

Nun zeichne den Mund.

Mache bitte das Gesicht fertig.

So, das Gesicht ist fertig.

Wir feiern unser Klassenfest

Основные практические задачи:

1. Повторение песенного и рифмованного материала к классному празднику, посвящённому окончанию учебного года.
2. Познакомить У. с новым грамматическим явлением — Futur глаголов и употреблением его в речи.

П. может начать урок с повторения оставшегося песенного и рифмованного материала.

На решение второй задачи нацелены *упр. 1, 2, 3.*

Упр. 1

- У. читают высказывания детей. П. предлагает выделить в предложениях глагол „werden“ и стоящие в конце предложений основные глаголы.
- С помощью П. учащиеся переводят предложения с Futur на русский язык.
- Затем У. отвечают на вопросы в *упр. 2.*

Упр. 3 содержит грамматический комментарий образования Futur и сравнение временных форм Futur и Präsens.

Это первое знакомство У. с образованием будущего времени. Работа над этим грамматическим явлением будет продолжена в следующем УМК.

8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?

Этот урок планируется по усмотрению П. (см. рекомендации к предыдущим разделам), а также может быть проведён с целью подготовки к предстоящему празднику.

10 Wir prüfen uns selbst

В этом разделе осуществляется самоконтроль и самооценка У. (см. рекомендации к предыдущим разделам).

*Lesen macht Spaß

В этом разделе дана сказка «Волк и семеро козлят», которую У. уже начали читать. Можно за счёт резервных уроков провести работу над сказкой с целью подготовки её к инсценировке.

Сам праздник желательно провести в актовом зале со сценой. Необходимо заранее продумать оформление. Это могут быть красочные плакаты со словами: „Tschüs, 4. Klasse!“, „Ende gut — alles gut!“, „Auf Wiedersehen in der 5. Klasse!“, „Frohe Ferien!“ и т. д.

Накануне в вестибюле школы можно вывесить красочно оформленное приглашение на праздник с программой. На праздник можно пригласить родителей, администрацию школы, учащихся и учителей других классов. В программу праздника могут быть включены разученные в течение года рифмовки, песни, сценки из диалогов и известных сказок. Номера программы распределяются заранее между группами параллельных классов, если они есть. В качестве ведущего могут выступать хорошо успевающие учащиеся 4 классов или школьники более старшей ступени. К празднику У. могут подготовить костюмы всех персонажей учебников со 2 по 4 класс: Тиля Уленшпигеля, Золушки, Карлика Носа, Белоснежки, Храброго портняжки и др. В перерывах между номерами художественной самодеятельности можно предложить У. отгадывание загадок, магических квадратов, кроссвордов и викторин, составленных на заранее изготовленных больших листах бумаги или спроецированных на экран. Необходимо дать оценку творческой деятельности учащихся.

Первый вариант:

Можно предварительно выбрать жюри из старшеклассников, которое будет оценивать особенно отличившихся четвероклассников.

Второй вариант:

Можно провести конкурс зрительских симпатий. С этой целью зрителям раздают заранее подготовленные листочки, на которых написаны очки каждому участнику праздника. Очень важно при проведении этого мероприятия создать обстановку праздника и успеха. В этом большую роль должен сыграть сам учитель.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень структурных схем и примеров к ним

- 1)    . Das ist Lilli.
- 2)    . Sie ist klein.
- 3)    . Lilli lebt in einem Kinderbuch.
- 4)   . Sie liest.
- 5)    . Sie liest ein Zauberbuch.
- 6)    . Sie kann zaubern.
- 7)    . Sie zaubert gern.
- 8)    . Lilli hilft ihren Freunden.
- 9)     . Sie gibt Pixi ihr Zauberbuch.
- 10)    . Pixi geht in den Park.
- 11)   ...  . Er will hier zaubern.
- 12)   ...  . Er wird ein Gedicht aufsagen.

Hier sind Themen zum Sprechen.

1. Erzähle über dich selbst	2. Erzähle über deine Familie
3. Erzähle über deinen Freund (deine Freunde)	4. Erzähle über deine Schulsachen
5. Erzähle über den Schulanfang	6. Erzähle über deine Sommerferien
7. Erzähle über deine Geburtstagsfeier	8. Erzähle über das Wetter im Sommer
9. Erzähle über das Wetter im Winter	10. Erzähle über das Wetter im Frühling
11. Erzähle über dein Lieblingstier	12. Erzähle über dein Klassenzimmer
13. Erzähle über deinen Stundenplan	14. Erzähle über deine Lieblingsfächer
15. Was du und deine Freunde in eurem Klassenzimmer machen	16. Erzähle über das Wochenende in den deutschen Familien
17. Was viele deutsche Kinder in ihrer Freizeit machen	18. Was machst du in deiner Freizeit?
19. Erzähle über den Zoo	20. Erzähle über den Zirkus
21. Erzähle über die Feste in Deutschland	22. Erzähle über das Neujahrsfest / Weihnachten
23. Erzähle über die Waldtiere	24. Erzähle: Was machst du am Wochenende?

**Итоговая контрольная работа за курс
начальной школы к учебнику «Немецкий язык»
для учащихся 2—4 классов
общеобразовательных организаций**

Раздел 1. Чтение

Задание 1

Прочитай короткие тексты, постарайся понять основное содержание и установи соответствие между текстами и картинками. Поставь в табличке внизу номера рисунков.

- A.** Karoline ist 7 Jahre alt. Sie geht heute in die erste Klasse. Sie hat eine Zuckertüte. In ihrer Zuckertüte sind Süßigkeiten und Spielsachen. Die Zuckertüte ist groß und sehr schön. In der Schule feiern die Schüler ein Fest. Die Abc-Schützen sind besonders lustig.
- B.** Die Geschichte über den Osterhasen erzählen die Eltern ihren Kindern in Deutschland schon viele Jahre lang. In der Stadt München gibt es ein Osterhasenmuseum. Dort kann man Osterhasen auf Postkarten, Hasen aus Holz und Stoffhasen sehen.
- C.** Im Zimmer steht ein Weihnachtsbaum mit vielen Kerzen. Neben dem Tannenbaum liegen viele bunte Pakete und Päckchen. Papa sitzt am Klavier und spielt ein Weihnachtslied. Mama, Nathali und Kristin singen mit.
- D.** Jan lernt in der 4. Klasse. Heute basteln die Kinder Geschenke für ihre Mütter zum Muttertag. Jan malt ein großes Herz auf ein Blatt Papier und schreibt ein Gedicht. Die Lehrerin steht an der Tafel. Das Gedicht schreibt jetzt Jan auf das Herz auf seinem Blatt.

A.	B.	C.	D.

Задание 2

Прочитай текст и постарайся понять его полностью.

Ferien auf dem Bauernhof¹

Der Schulanfang in Deutschland ist verschieden. Viele Kinder verbringen die Ferienzeit mit den Eltern. Sehr populär sind Ferien auf dem Bauernhof. Die Kinder füttern die Tiere, fahren mit dem Traktor mit,

¹ auf dem Bauernhof — на крестьянском дворе, на ферме

essen Obst und Gemüse, spielen auf der Wiese Fußball. Sie können auch mit dem Hund um die Wette laufen. Besonders toll finden sie das Reiten auf einem Pony. Den ganzen Tag sind Kinder und Eltern in der frischen Luft¹. Keine großen Straßen, keine lauten Autos. Oft entwickelt sich² eine Freundschaft zwischen den Stadt- und Dorfkindern. Alle meinen: Die Ferien auf dem Bauernhof sind toll!

Отметить значком «+»/«-», какие высказывания соответствуют (R), а какие не соответствуют (F) содержанию текста.

		R	F
1.	Alle deutschen Schüler haben die Sommerferien im Juli.		
2.	Viele Kinder verbringen ihre Ferien mit den Eltern.		
3.	Die Kinder laufen mit dem Pony um die Wette.		
4.	Die Kinder aus der Stadt finden im Dorf neue Freunde.		
5.	Die Ferien auf dem Lande gefallen allen sehr gut.		

Раздел 2. Лексика и орфография

Der Computer von Markus Meier kann keine großen Buchstaben (A, B, C, D, E ...) schreiben!

Hilf ihm, setze die richtigen Buchstaben ein.

__eine __amilie

Ich heiße __arkus __eier. __ch wohne in __erlin. __ch habe einen __ruder und zwei __chwestern. __eine __ltern heißen __laus und __elene __eier. __ein __ater ist 35 __ahre alt, meine __utter ist 32.

__eine __ma und __pa wohnen auch in __erlin. __ein __pa ist __lektriker. __ie __ma arbeitet nicht.

__eine __ante wohnt in __merika. __ie ist __eutschlehrerin. __ein __nkel ist __echaniker. __r hat ein tolles __uto. __ie haben eine __ochter. __ie heißt __aria und geht in die __chule.

__as ist alles über meine __amilie.

¹ in der frischen Luft — на свежем воздухе

² entwickelt sich — *зд.*: возникает

Раздел 3. Письмо

Задание 1

Dein deutscher Freund (deine deutsche Freundin) hat bald Geburtstag. Gratuliere ihm (ihr) zum Geburtstag. Schreibe ihm (ihr) eine Glückwunschkarte.

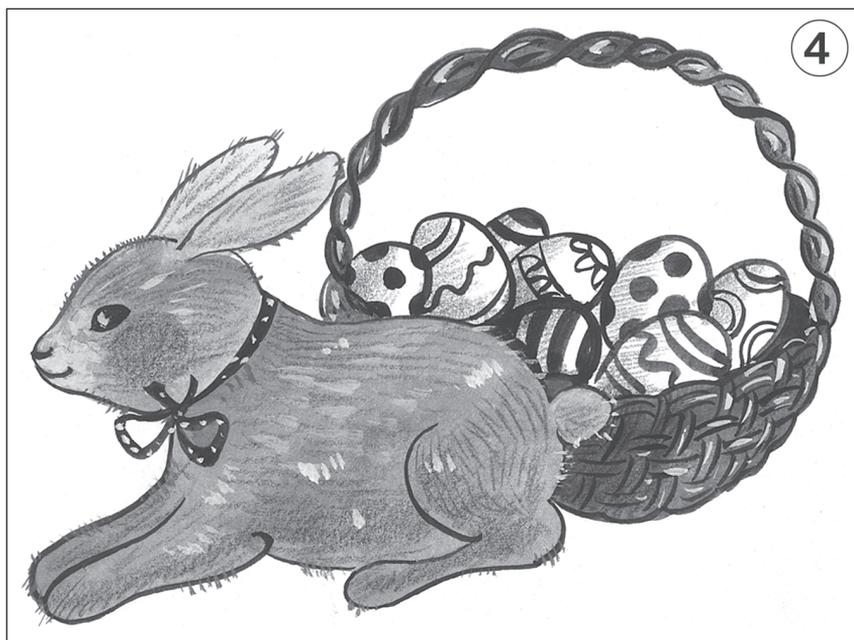
Lieber/Liebe _____, ich gratuliere dir _____ _____
Ich wünsche dir _____ _____
Dein/Deine _____

Задание 2

Du willst eine deutsche Brieffreundin oder einen deutschen Brieffreund haben. Schreibe ihr oder ihm einen Brief.

	_____, den _____ . _____ Lieber/Liebe ... _____ ,
1. Wie heißt du?	Ich
2. Wo wohnst du?	
3. Wie alt bist du?	
4. Wie ist deine Familie?	
5. Was ist dein Lieblings- spielzeug?	
6. Welches Tier ist dein Lieblingstier?	
	Viele Grüße Dein/Deine _____





Раздел 4. Аудирование

Задание 1

Lies den Stundenplan von Hermann und höre die CD.
Beantworte die Frage, nur eine Antwort ist richtig. Welcher Tag ist sein Lieblingstag?

1. Dienstag 2. Donnerstag 3. Mittwoch

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Religion	Werken	Mathe	Deutsch	Kunst	
Deutsch	Werken	Naturkunde	Deutsch	Religion	
Kunst	Deutsch	Deutsch	Mathe	Musik	
Naturkunde	Mathe	Sport	Mathe	Mathe	
Mathe		Sport	Kunst		

Задание 2

Höre den Text und sage:

- Was war im Päckchen von Opa?
 1. ein Spiel
 2. ein Ball
 3. eine Puppe
 4. ein Kasperle

Раздел 5. Говорение (выполняется одно задание на выбор учащегося)

Задание 1

Представь себе, что в твою школу приехали школьники из Германии.

Расскажи гостям о школе, классе, о школьных предметах.

Задание 2

Расскажи немецкому другу о своей семье. (Можно описать семейное фото.)

Тексты для аудирования.

(Тексты должны звучать два раза.)

Задание 1 (голос мальчика)

Ich habe fünf Tage Unterricht in der Woche. An jedem Tag habe ich vier oder fünf Stunden. Einen Tag finde ich besonders gut. An diesem Tag habe ich fünf Stunden. In der ersten Stunde habe ich Mathe. Danach Naturkunde, dann Deutsch. Und in der vierten und fünften Stunde habe ich Sport. Sport ist mein Lieblingsfach.

Задание 2 (три голоса: взрослый мужчина, девочка, мама)

(Звонит звонок в дверь. Ева бежит к двери и открывает её.)

Evi: Guten Tag!

Postbote: Guten Tag! Ich bin Postbote. Ich habe ein Päckchen für Evi. Bist du die Evi?

Evi: Ja, ja, ich bin Evi.

Postbote: Gut. Das Päckchen ist für dich.

Evi: Danke, (бежит к маме) Mutti, das Päckchen von Opa.

Mutter: Was ist in dem Päckchen? Ein Kasperle, ein Ball oder ein Spiel?

Evi: Nein, nein, eine Puppe. O, wie schön ist sie! Sie gefällt mir.

Рекомендации по выполнению итоговой контрольной работы

Итоговая контрольная работа предполагает выявление уровня сформированности коммуникативных умений учащихся за курс начальной школы. Работа состоит из двух частей: письменной и устной и включает в себя 5 разделов, а именно: чтение, лексика и орфография, аудирование, письмо и говорение. В разделе «Чтение» предлагаются задания для контроля двух видов чтения: с пониманием основного содержания (с опорой на картинку) и с полным пониманием текста. В тексты включена страноведческая информация, с которой учащиеся познакомились за три года изучения немецкого языка. В контрольной работе нет специального текста для контроля техники чтения. Для этого можно использовать текст „Auf dem Bauernhof“ или короткие тексты из задания 1.

Задание из раздела «Лексика и орфография» нацелено в основном на проверку лексики по теме «Семья», содержит элементы грамматики (притяжательные местоимения, артикли), проверяет также основные правила чтения и орфографии.

Раздел «Аудирование» включает в себя два задания. Первый текст (монологическое высказывание) подкреплён визуальной опорой, расписанием уроков, которое должно лежать перед учащимися во время прослушивания текста, в менее сильных группах мо-

жет быть прочитано вслух перед прослушиванием текста. Второй текст представляет собой диалогическое высказывание. Задание к тексту должно обязательно быть предъявлено учащимся перед прослушиванием текста. Первое и второе задания на аудирование проверяются заданием на множественный выбор. Каждый текст для аудирования должен предъявляться дважды.

В разделе «Письмо» оба задания являются обязательными для выполнения. Время на выполнение — не более 15 минут. Общая продолжительность письменной части должна составить 45 минут.

Задания из раздела «Говорение» могут быть предложены учащимся на выбор. Учитель может добавить в этот раздел свои темы, которые кажутся ему наиболее интересными и важными.

Как оценивать контрольную работу?

Чтение: 1 балл за каждый правильный ответ:

Задание 1 — 4 балла.

Задание 2 — 5 баллов.

Итого: 9 баллов.

Лексика и орфография: 0,25 балла за каждый правильно заполненный пропуск (44), итого 11 баллов.

Аудирование: 10 баллов (по 5 баллов за задание).

При оценивании заданий по письму учитываются следующие параметры:

Баллы	Качество выполнения задания
5—4	Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей
3—2	Коммуникативная задача решена, значительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей, не очень существенных для понимания текста, не соблюдены основные правила оформления текста
1	Коммуникативная задача решена, но понимание текста осложнено наличием большого количества орфографических и лексико-грамматических погрешностей, в том числе при использовании известных языковых средств
0	Коммуникативная задача не решена

Максимальное количество баллов по письму: 10 (5 × 2).

Итого: общее количество баллов за письменную часть — 40 (9 + 11 + 10 + 10).

Устная часть

Схема оценивания задания по говорению. Максимальный балл: 20.

Баллы	Критерий 1	Критерий 2	Критерий 3	Критерий 4
	Решение коммуникативной задачи	Произношение	Грамматика	Лексика
5—4	Коммуникативная задача решена, немногочисленные языковые погрешности не препятствуют пониманию. Объём не менее 5—6 фраз	В произношении отсутствуют существенные погрешности (практическое отсутствие фонематических ошибок)	Нечастые грамматические погрешности в речи учащегося не вызывают затруднений в понимании решаемых им коммуникативных задач	Используемые лексические средства разнообразны
3—2	Коммуникативная задача решена не в полном объёме из-за отсутствия логики в построении высказывания. Недостаточно раскрыта тема	Понимание речи затруднено наличием частых фонематических и интонационных ошибок	Грамматические ошибки в речи учащегося вызывают затруднения в понимании его коммуникативных намерений	Выбор лексических средств не всегда соответствует решаемым коммуникативным задачам, учащийся испытывает затруднения в подборе слов и речевых клише
1	Коммуникативная задача решена частично. Высказывания учащегося нелогичны и несвязны	Речь учащегося почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произношения отдельных звуков	Многочисленные грамматические ошибки затрудняют понимание и делают почти невозможным выполнение коммуникативной задачи	Очень ограниченный словарный запас делает невозможным выполнение коммуникативной задачи

Продолжение

Баллы	Критерий 1	Критерий 2	Критерий 3	Критерий 4
	Решение коммуникативной задачи	Произношение	Грамматика	Лексика
0	Коммуникативная задача не решена			

Итого за всю контрольную работу учащийся может получить 60 баллов.

Выполнение заданий на 100—85% соответствует отметке «5», 84—75% — отметке «4», 74—50% — отметке «3», менее 50% — отметке «2».

Содержание

Введение	3
Краткая характеристика адресата, условий обучения и задач данного курса.	3
Цели и планируемые результаты обучения немецкому языку в 4 классе	4
Актуальность формирования информационно-коммуникативной компетенции учащихся начальной школы в образовательном курсе «Иностранный язык»	11
Структура и содержание УМК	13
Основные принципы, на которых строится обучение немецкому языку в 4 классе	17
Обучение основным видам речевой деятельности	20
Обучение разным сторонам (аспектам) речи	23
К организации учебно-воспитательного процесса с помощью данного УМК	26

УЧЕБНИК. Часть 1

Wir wissen und können schon vieles. Oder? (Мы уже много знаем и умеем.) (Wiederholung).	28
1 Was können wir über unsere Freunde erzählen?	28
2 Was können wir über uns selbst erzählen?	29
3 Was können wir über den Schulanfang erzählen? (Что мы можем рассказать о начале учебного года?)	30
4 Was möchtet ihr noch wiederholen?	31
5 Wir prüfen uns selbst	32
*Lesen macht Spaß	32
I. Wie war es im Sommer?	32
1 Was machten unsere deutschen Freunde gewöhnlich in den Sommerferien?	34
2 Hier ist noch ein Sommerbrief	35
3 Haben auch Tiere Sommerferien?	36
4 Kann das Wetter im Sommer auch schlecht sein?	37
5 Im Sommer haben viele Kinder Geburtstag. Und du?	38
6—7 Wir spielen und singen (Wiederholung)	39
8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?	40
10 Wir prüfen uns selbst	41
*Lesen macht Spaß	41
II. Und was gibt es Neues in der Schule?	41
1 Unsere deutschen Freunde haben ein neues Klassenzimmer. Und wir?	43

2 Was machen wir alles in unserem Klassenzimmer?	44
3 Sabine und Sven haben auch einen neuen Stundenplan	45
4 Welche Lieblingsfächer haben unsere Freunde? Und wir?	47
5 Unsere deutschen Freunde bereiten sich auf Weihnachten vor. Toll, was?	48
6—7 Wir spielen und singen und bereiten uns aufs Neujahrsfest vor	49
8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?	50
10 Wir prüfen uns selbst	50
*Lesen macht Spaß	50

УЧЕБНИК. Часть 2

III. Mein Zuhause. (У меня дома.) Was gibt es da alles?	51
1 Sabine erzählt über ihr Zuhause. Und wir?	53
2 Wo wohnen Sven und Kevin? Und wir?	54
3 In der Wohnung. Was steht wo?	55
4 Sabine malt ein Kinderzimmer	57
5 Marlies bei Sandra zu Besuch (Марлиз в гостях у Сандры)	58
6—7 Wir spielen und singen	59
8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?	61
10 Wir prüfen uns selbst	61
*Lesen macht Spaß	61
IV. Freizeit ... Was machen wir da?	61
1 Was unsere deutschen Freunde am Wochenende (в конце недели) machen	63
2 Und was machen die Haustiere am Wochenende?	64
3 Was macht Svens Familie am Wochenende?	65
4 Was können unsere Freunde noch in ihrer Freizeit machen? Und wir?	66
5 Pixi malt auch gern Tiere. Wer noch?	68
6—7 Wir spielen und singen	69
8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?	70
10 Wir prüfen uns selbst	70
*Lesen macht Spaß	70
V. Bald kommen die großen Ferien	70
1 Wir sprechen über das Wetter und malen	73
2 April! April! Er macht, was er will!	73
3 Was feiern unsere Freunde im Frühling? Und wir?	75
4 Wie bereiten wir uns auf ein Fest vor? Und unsere deutschen Freunde?	76
5 Was machen wir noch zu unserem Klassenfest?	77
6—7 Wir spielen und singen	78
Wir feiern unser Klassenfest	80
8—9 Wollt ihr noch etwas wiederholen?	80
10 Wir prüfen uns selbst	81
*Lesen macht Spaß	81
Приложение	82